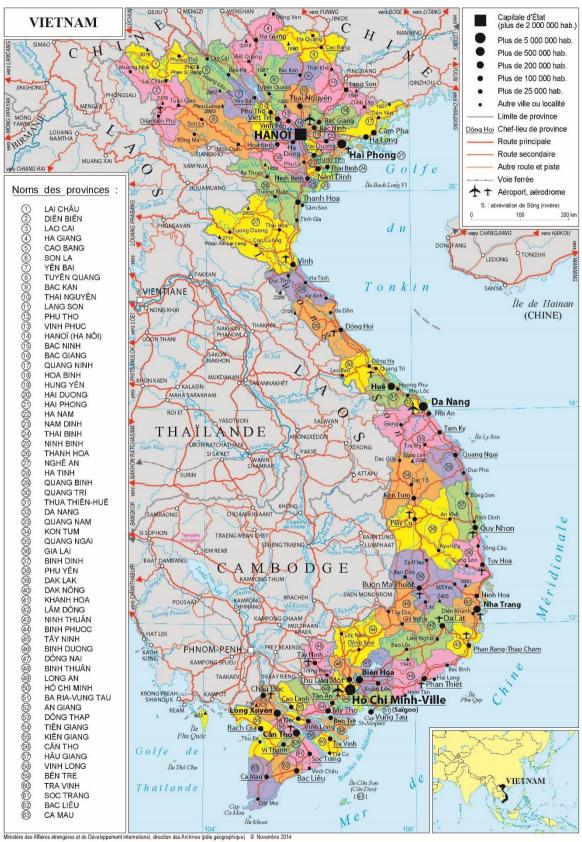
Le tourisme au Vietnam



Présentation du Vietnam - Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (diplomatie.gouv.fr)

25/01/2022

Présentation du pays

Données générales

Nom officiel : République socialiste du Vietnam

Nature du régime : Etat centralisé, régime de parti unique

Secrétaire général du Parti communiste vietnamien et numéro 1 du régime :

M. Nguyễn Phú Trọng depuis le 19 janvier 2011

Président de la République : M. Nguyễn Xuân Phúc depuis le 5 avril 2021

Premier ministre: M. Pham Minh Chính depuis le 5 avril 2021

Données géographiques et socio-démographiques

Superficie: 331 212 km² (68ème rang mondial)

Capitale: Hanoï (Hà Nôi)

Population: 98.096 millions d'habitants (iuin 2021, GSO1) (15ème rang mondial)

Densité: 296 hab. / km² (juin 2021)

Croissance démographique : 1,14% en 2020

	Villes principales (recensement de 2019)													
	Nom Statut Population Nom Statut													
1	Ho Chi Minh-Ville	Municipalité	8.993.082	6	Biên Hòa	Province de Đồng Nai	1.055.414							
2	Hanoi	Municipalité	8.053.663	7	Thủ Đức	Ho Chi Minh-Ville	1.013.795							
3	Hải Phòng	Municipalité	2.028.514	8	Huế	Province de Thừa Thiên Huế	652.572							
4	Cần Thơ	Municipalité	1.235.171	9	Thuận An	Province de Bình Dương	508.433							
5	Đà Nẵng	Municipalité	1.134.310	10	Hải Dương	Province de Hải Dương	508.190							

TỔNG CUC THỐNG KÊ VIỆT NAM (gso.gov.vn)

34,4% de la population vietnamienne vit dans des zones urbaines.

Espérance de vie : 75,5 ans (80,3 ans pour les femmes et 70,7 pour les hommes).

Taux d'alphabétisation: 97,3 %.

Religions: irréligion ou religion traditionnelle vietnamienne (73,7%), bouddhisme (14,9%), christianisme (8,5%), hoa hao (1,5%), caodaïsme (1,2%), islam...

Indice de développement humain (2019) : 0,704 (117e/189 pays)

Langue officielle : vietnamien

Fête nationale : 2 septembre

Monnaie: Đồng (VND)

Heure: UTC +7 toute l'année

¹ **GSO** : **General Statistics Office** (Office général des statistiques du Vietnam)

Infographic Population, labour and employment in 2020 - General Statistics Office of Vietnam (gso.gov.vn)

Population – General Statistics Office of Vietnam (gso.gov.vn) PX Web – General Statistics Office of Vietnam (gso.gov.vn)

sentation du Vietnam - Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (diplomatie.gouv.fr)

La France au Vietnam (ambafrance.org)

Le tourisme vietnamien est considéré comme un secteur économique porteur, le pays bénéficiant d'un potentiel diversifié et riche. Selon le rapport de l'Administration nationale du Tourisme du Vietnam (VNAT), le secteur représentait 9,2% du PIB en 2019. Le gouvernement vietnamien, qui, en 2011, a mis en place une stratégie pour développer le tourisme en vue de stimuler la croissance économique, se félicite des résultats.

Le nombre de séjours touristiques des Vietnamiens dans leur pays s'était élevé à 85 millions en 2019.

En 2019, le Vietnam a réalisé un record en accueillant pour la première fois 18 millions de visiteurs internationaux, soit une augmentation de 16,2 % par rapport à 2018. Au cours de la période 2015-2019, le nombre de visiteurs internationaux au Vietnam a été multiplié par 2,3 fois, passant de 7,9 millions à 18 millions, le taux de croissance moyen est de 22,7% par an.

Le coronavirus a mis un coup d'arrêt à cette progression. Le pays a accueilli 3.837.298 touristes internationaux en 2020 (soit le nombre de 2009) dont 959.240 Chinois et 840.040 Sud-Coréens. Le pays n'a pratiquement plus reçu de touristes entre avril et décembre 2020. En effet, 3.686.779 touristes avaient été accueilli au premier trimestre 2020.

Tourism statistics - International visitors - Vietnam National Administration of Tourism (vietnamtourism.gov.vn)

• Vietnam: international tourist arrivals by country and territory 2020 | Statista

Tourism statistics - International visitors - Vietnam National Administration of Tourism (vietnamtourism.gov.vn)

PX Web - General Statistics Office of Vietnam (gso.gov.vn)

Malgré une insertion récente dans la mondialisation touristique, l'État est déterminé à rattraper le retard, voire dépasser les pays voisins. Les symptômes du surtourisme apparaissent dès 2008.

Le tourisme de masse est nourri par l'ouverture et la facilité d'accès. Le pays ne remplissait pas ces deux conditions avant 1994. Le Vietnam a vécu des guerres successives et l'instabilité géopolitique pendant un demi-siècle. Suite aux ravages de la guerre d'Indochine (1945-1954) et la guerre du Vietnam (1965-1975) ¹, le pays a encore livré une autre guerre contre la Chine et le Cambodge en 1979. Ces conflits ont ruiné l'économie nationale. La société a traversé la période de *Bao Cấp*, ou l'économie étatique.

De 1975 à 1994, le pays était boycotté par l'Occident. À l'exception des Soviétiques et des ressortissants des démocraties populaires, les frontières vietnamiennes étaient fermées aux étrangers.

¹ Pour le régime du Vietnam, les dates de ce conflit sont 1955-1975, l'Encyclopédie Universalis indique 1959-1975. D'autres sources retiennent 1961-1975 car dès 1961, 15 000 conseillers militaires américains sont venus encadrer l'armée sud-vietnamienne. D'autres encore indiquent 1963-1975... 1965 est l'année des raids aériens systématiques menés au nord par les Américains.

L'URSS disparait en 1991. La levée de l'embargo par le président Clinton en février 1994 marque la réouverture du Vietnam au monde extérieur. Cet embargo avait été instauré en 1964 contre le Nord-Vietnam, puis étendu au sud, à la fin du conflit en 1975.

La fin de l'embargo américain contre le Vietnam | Les Echos

Le pays noue des relations diplomatiques et économiques avec la plupart des pays. Le pays avait accepté la convention de l'Unesco en octobre 1987. La cité impériale de Huế (1993), la baie d'Halong ou Hạ Long (1994), et la vieille ville de Hội An (1999) sont inscrites sur la liste du patrimoine mondial.

Le cinéma français a indirectement contribué à la notoriété de la destination. En effet, les trois films « *Indochine* », « *Diên Biên Phu* » et « *L'amant* » sortis en 1992 ont largement incité des Français à voyager au Vietnam.

Le pays qui avait reçu 250 000 touristes internationaux en 1990 en accueille 1,35 million en 1995. Mais les infrastructures restent très sommaires. En 1995, il fallait 8 heures pour parcourir les 170 km entre Hanoi et la Baie d'Halong en alternant nids de poule et traversées en bac.

Le Vietnam entame à partir de 1986 une période de renouveau, connue sous le nom de Đổi mới. Cette doctrine est parvenue à créer une économie plus productive et résiliente : le Vietnam est qualifié de nouveau « Tigre asiatique ».

Cette libéralisation économique peut être rapprochée de celle des Quatre Modernisations amorcée par la Chine dès la fin 1978 par Deng Xiaoping marquant ainsi formellement le début de l'ère des réformes.

Après 1995, on assiste à l'émergence d'une classe moyenne qui va partir à la mer pour passer quelques jours de repos. Très majoritairement citadins, ces nouveaux touristes ont su profiter de l'essor économique après la levée de l'embargo américain. L'accès aux vacances s'est démocratisé timidement grâce à l'instauration de -modestes- congés payés. La plupart des touristes ont pu partir grâce à la récompense de leur comité d'entreprise.

Si le Vietnam reconnaît officiellement 17 jours fériés et 10 célébrations locales ou régionales, les travailleurs n'ont droit qu'à neuf jours de congés payés par an. Living in Vietnam (investvietnam.vn)

Les destinations de prédilection sont les provinces côtières et leurs plages d'où l'apparition des hôtels d'État tout au long du littoral, sous l'appellation *Khách Sạn Công Đoàn*. Les Vietnamiens, du moins les urbains aisés, considèrent les vacances comme un moyen de se reposer.

Au début des années 2000, envieux du succès de la Thaïlande, l'État prend le développement touristique au sérieux. Le gouvernement communiste relâche un peu son étau afin de faciliter la mise en place des infrastructures et la venue des FTN de l'hôtellerie. On voit apparaître les premiers hôtels des groupes Accor (le plus présent), IHG, Mariott Interrnational, Ascott, Melia, etc. 152008555.pdf (hospitalitynet.org)

En décembre 2004, le tsunami ravage pour un temps les plages thaïlandaises de la Mer d'Andaman. Hanoi joua à fond l'image balnéaire pour séduire une partie des Occidentaux qui cherchaient des alternatives.

L'année 2005 marque le phénomène de démarrage (perturbé par la crise économique en 2008-2009) touristique au Vietnam. On assiste à une frénésie d'investissements dans les constructions de *resorts* dans les spots balnéaires du pays. C'est ainsi qu'à partir de 2005 les plages de la baie de Nha Trang et de l'île de Phu Quoc deviennent mieux connues auprès des prospects occidentaux.

L'État adopte une politique libérale après l'entrée du pays dans l'OMC en 2007 laissant le secteur se réguler de façon anarchique. Les acteurs privés, notamment des agences réceptives se livrent à une compétition acharnée. Les entreprises locales uniformisent leurs offres au détriment de l'innovation dans de nouveaux produits touristiques et pratiquent des promotions agressives. Le Vietnam apparaît alors comme une nouvelle destination offrant un très bon rapport qualité-prix.

Comparaison du tourisme récepteur de la Thaïlande et du Vietnam (2005-2019) (Nombre de touristes et variation en pourcentage)

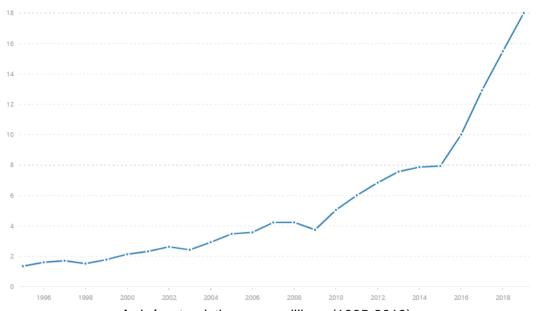
	Thaïla	ınde	Vietn	am
Année	Arrivées	Variation	Arrivées	Variation
2020	6.702.236	▼83.16%	3.837.298	7 78.69%
2019	39.797.406	▲ 4.24%	18.008.591	▲12.92%
2018	38.277.300	▲7.54%	15.947.791	▲23.41%
2017	35.381.210	▲8.57%	12.922.151	▲29.06%
2016	32.588.303	▲8.91%	10.012.735	▲26.05%
2015	29.881.091	▲20.44%	7.943.651	▲0.88%
2014	24.809.683	▼ 6.54%	7.874.312	▲3.99%
2013	26.546.725	▲18.77%	7.572.352	▲10.58%
2012	22.353.903	▲15.98%	6.847.678	▲13.86%
2011	19.230.470	▲20.67%	6.014.032	▲19.09%
2010	15.936.400	▲12.63%	5.049.855	▲33.86%
2009	14.149.841	▼ 2.98%	3.772.359	▼ 11.31%
2008	14.584.220	▲0.83%	4.253.740	▲1.97%
2007	14.464.228	▲ 4.65%	4.171.464	▲16.40%
2006	13.821.802	▲20.01%	3.583.486	▲3.33%
2005	11.516.936	− n/a	3.467.757	– n/a

Sources : OMT et services statistiques des deux pays, compilation le rédacteur

En 2005, la Thaïlande recevait 3,3 fois plus de touristes (et même 3,8 fois plus en 2006) que le Vietnam. Cet écart s'était réduit à 2,2 fois en 2019. Les deux pays comme les autres pays asiatiques partisans de la stratégie "zéro covid" voient leur tourisme s'effondrer à partir du mois de mars 2020. Les données 2020 de la Thaïlande la place entre les résultats de 1994 (6,166 millions de touristes) et celles de 1995 (6,951 millions).

Parallèlement le gouvernement ajuste graduellement son approche stratégique dans le développement touristique. Au lieu de livrer une compétition sans merci contre la Thaïlande sur le marché européen et nord-américain, l'État déplace son curseur vers les marchés régional et domestique.

C'est alors que le tourisme de masse prend une forme beaucoup plus visible alimenté par la venue de millions de touristes chinois et sud-coréens mais aussi par les Vietnamiens eux-mêmes.



Arrivées touristiques en millions (1995-2019) International tourism, number of arrivals - Vietnam | Data (worldbank.org)

Chine et Corée du Sud les deux premiers pays émetteurs (Nombre de touristes 2011-2019)

						/			
	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011
Chine	5.806.425	4.966.468	4.008.253	2.696.848	1.780.918	1.947.236	1.907.794	1.428.693	1.416.804
Corée du Sud	4.290.802	3.485.406	2.415.245	1.543.883	1.112.978	847.958	748.727	700.917	536.408

La Chine (32,24% des arrivées) et la Corée du Sud (23,82% des arrivées) se sont imposées en moins d'une décennie comme les marchés sources majeurs du tourisme récepteur du Vietnam. Les touristes sud-coréens ayant choisi le Vietnam représentaient presque 15% des séjours du tourisme émetteur de la République de Corée.

Why are so many South Korean tourists visiting Vietnam?

- South Korean arrivals are soaring and Vietnam's increasingly lucrative tourism industry is changing to accommodate the influx
- Hanoi and Ho Chi Minh City are abuzz with Korean culture while beachside destinations like Da Nang, Hoi An and Phu Quoc are tailored for Korean tastes

Crystal Tai Published: 9:30am, 13 Jan, 2019

Why are so many South Korean tourists visiting Vietnam? | South China Morning Post (scmp.com)

Les deux pays représentaient respectivement 23,56% et 8,92% des arrivées internationales en 2011. Le tourisme de masse du pays est propulsé par l'Asie dont les touristes ont évincé les touristes occidentaux dans plusieurs endroits notamment Nha Trang, Danang et Hoi An. En 2019, six des dix premiers pays émetteurs étaient asiatiques et onze sur les 20 premiers dont sept membres de l'Association des nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN en anglais).

L'Asie contribue jusqu'à 80% du volume des touristes internationaux au Vietnam.

Tableau les 20 premiers pays émetteurs en 2019

Rang	Pays	Nombre de touristes	Rang	Pays	Nombre de touristes
1	Chine	5.806.425	11	Singapour*	308.969
2	Corée du Sud	4.290.802	12	France	287.655
3	Japon	951.962	13	Cambodge*	227.910
4	Taiwan	926.744	14	Allemagne	226.792
5	États-Unis	746.171	15	Philippines*	179.190
6	Russie	646.424	16	■ Canada	159.121
7	Malaisie*	606.206	17	Indonésie*	106.688
8	Thaïlande*	509.802	18	Laos*	98.492
9	Australie	383.511	19	Espagne	83.597
10	Royaume-Uni	315.084	20	Pays-Bas	81.092

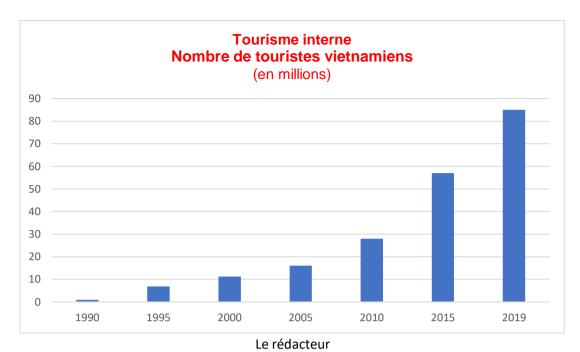
^{*} Pays de l'ASEAN

Tourism Statistics - Vietnam National Administration of Tourism (vietnamtourism.gov.vn)

Dans la liste des top 20 des nationalités, on peut ainsi expliquer les arrivées :

- Proximité géographique (Chine, Malaisie, Thaïlande, Singapour, Cambodge, Philippines, Laos)
- Affinité économique : Corée du Sud, Japon, Taïwan. Ces pays sont les premiers investisseurs au Vietnam
- Affinité diplomatique fondée sur l'ancienne relation communiste : Russie qui est devenue le 6ème marché-source pour le Vietnam (14ème en 2011)
- Intérêt en lien avec un passé colonial « plus apaisé » à partir des années 1990 :
 France
- Diaspora : États-Unis, Australie mais aussi Canada, France, Japon, Taiwan, Corée du Sud. La vague de boat people des années 1980 a constitué une forte communauté de Vietnamiens dans les pays occidentaux. Dans le cas des pays asiatiques, ce sont des migrations économiques. Ceux installés en Occident reviennent souvent au Vietnam avec un passeport des pays respectifs. La France compte une communauté plus de 300 000 personnes d'origine vietnamienne.

Relations bilatérales - Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (diplomatie.gouv.fr)



Source : Département du Tourisme du Vietnam http://thongke.tourism.vn

Le tourisme interne atteint le record de 85 millions de touristes en 2019 battant celui de 2018 (plus de 80 millions).

Les statistiques détaillées de 2018 montrent que sur les 36,5 millions de touristes enregistrés à Ho Chi-Min-Ville, 29 millions étaient des touristes vietnamiens résidents. Hanoi a accueilli 28 millions de touristes dont 22,5 millions de Vietnamiens. Tandis que 4,7 millions de séjours touristiques à Danang sur un total de 7,7 millions étaient le fait des Vietnamiens.

Vietnam's booming domestic tourism a growing market force | TTG Asia

La frénésie de l'immobilier et des constructions routières est un moyen pour les fonctionnaires locaux et régionaux de détourner les fonds et s'enrichir personnellement. Ils s'allient aux banques et conglomérats privés qui agissent comme agents de blanchiment d'argent.

C'est pendant cette période que de nouveaux groupes industriels et de services ont été « soudainement » créés de toute pièce. Ces derniers ont grandi très vite et sont désormais des géants au même titre que les entreprises d'État. On peut citer Sun Group fondé en 2007, Vin Group, FLC, Masan, etc. Personne ou presque en Occident n'avait entendu parler d'eux avant 2005.

Le Vietnam fait partie des pays les plus corrompus au monde (104ème rang en 2020).

Depuis 1995, l'ONG <u>Transparency International</u> publie chaque année un indice de perception de la corruption ou IPC (en anglais, Corruption Perception Index ou CPI) classant les pays selon le degré de corruption perçu dans un pays. L'indice est élaboré à l'aide d'enquêtes réalisées auprès d'hommes d'affaires, d'analystes de risques et d'universitaires résidant dans ces pays ou à l'étranger.

L'indice de 2020, publié en janvier 2021, couvre 179 pays et territoires.

Rar	ng mondial des pay	s d'As	sie de l'Est, du Su	d-Est	et du Sud								
3													
11	11 Hong Kong 57 Malaisie 102 Indonésie 124 Pakistan												
19	Japon	75	Maldives	104	Vietnam	134	Laos						
24	Bhoutan	78	Chine	104	Thaïlande	137	Birmanie						
28	Taiwan	86	Timor Oriental	111	Mongolie	146	Bangladesh						
33	Corée du Sud	86	Inde	115	Philippines	160	Cambodge						

Notes: Macao et Corée du Nord non évalues - France 23^{ème} rang Vietnam - Transparency.org

Mise en forme : le rédacteur

La corruption au Vietnam (comme dans

La corruption au Vietnam (comme dans beaucoup d'autres pays asiatiques) est le résultat d'une relation intéressée entre fonctionnaires gérant les budgets publics d'un côté, et les groupes d'intérêts de l'autre, bien décidés à faire pressions sur les serviteurs de l'État.

Les bureaucrates et élites politiques ont acquis des actifs, créé des sociétés, accumulé des richesses et distribué des rentes au moyen de la privatisation et de la diversification des entreprises publiques.

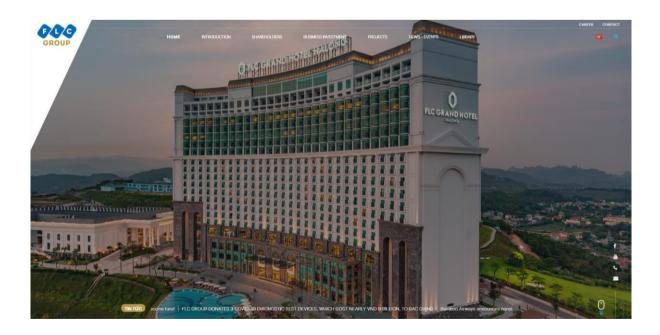
Nguyen Ngoc Anh; Nguyen Ngoc Minh et Binh Tran-Nam. 2016. "Corruption and economic growth, with a focus on Vietnam". *Crime, Law and Social Change* 65 (4): 307-324. (PDF) Corruption and economic growth, with a focus on Vietnam (researchgate.net)

Le gouvernement vietnamien privilégie souvent un partenariat stratégique entre les conglomérats vietnamiens et les chaînes multinationales. De nombreux projets sont sous pavillon Accor, Mariott, IHG Hotels & Resorts, Hilton qui changent d'approche. Jadis, ils ont construit des hôtels pour capter la clientèle occidentale. Désormais, ils s'associent aux conglomérats pour séduire la clientèle vietnamienne et asiatique. Les resorts de luxe Vin Pearl ou les parcs d'attractions de Sun World illustrent cette évolution.



Project Catagorias Lajoura traval - Cun Croun	Drainet Categories Descretion & Entertainment - Cun Croun
Project Categories Leisure travel : Sun Group	Project Categories Recreation & Entertainment : Sun Group
Yoko Onsen Quang Hanh Intercontinental Danang Sun Peninsula Resort JW Mariott Phu Quoc Emerald Bay Premier Village Phu Quoc Resort Premier Residences Phu Quoc Emerald Bay Premier Village Danang Resort Mercure Danang French Village Ba Na Hills Hotel de la Coupole-MGallery (Sa Pa) MGallery (Ba Na Hills) St. Regis Cu Lao Cham Island Resort Cat Ba Island Resort	Sun World Cat Ba Cable Car Sun World Baden Mountains Sun World Ba Na Hills Asia Park (Danang) Sun World Fansipan Legend Sun World Halong Complex Danang International Fireworks Festival (DIFF) Sun World Hon Thom Nature Park Sun World Kim Quy Ba Na Hills Golf Club
Project Categories Real estate : Sun Group	Project Categories Infrastructure Investment : Sun Group
Sun Grand City New An Thoi (An Thoi Town, Phu Quoc District, Kien Giang) Sun Premier Village Primavera (An Thoi Town, Phu Quoc District, Kien Giang) Sun Premier Village The Eden Bay (Ong Doi Cape) (An Thoi Town, Phu Quoc District, Kien Giang) Sun Plaza Grand World (Bai Chay Ward, Ha Long City, Quang Ninh) Sun Grand City Ancora Residence (Hanoi) Premier Village Ha Long Bay Resort (Bai Chay Ward, Ha Long City, Quang Ninh) Sun Premier Village Kem Beach Resort (Phu Quoc District, Kien Giang)	Halong International Port Lao Cai Airport Van Don International Airport

L'aéroport international de Vân Đồn (code IATA: VDO) dans le district de Vân Đồn, province de Quảng Ninh, est situé à environ 50 km de Hạ Long et 20 km de Cẩm Phả a été inauguré le 29 décembre 2018. C'est le premier aéroport privé du pays.





FLC Group

Les conglomérats escomptaient avant 2020 que la classe moyenne vietnamienne augmenterait en fonction de la croissance économique soutenue du pays.

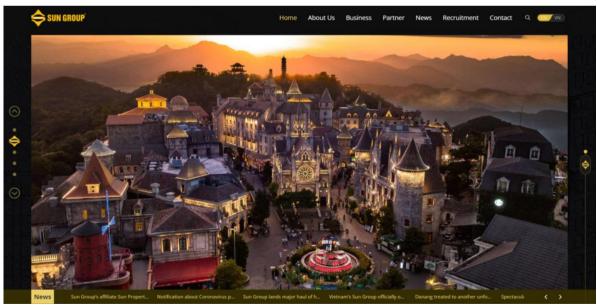
La massification du tourisme de plage et de villégiature constitue leur champ d'action de prédilection. Le modèle sea, sand, sun vise à offrir des vacances à bas coût aux salariés vietnamiens qui composent la classe moyenne. Le tourisme de villégiature cible les nouvelles couches de la bourgeoisie qui investissent dans l'immobilier comme nouvelle source de profit.

C'est pour cette raison que les complexes touristiques sont construits tout au long du littoral mais aussi dans les territoires de montagne.



Hôtel de la Coupole | MGallery Hotel in Sapa| all.accor.com - ALL

L'hôtel La Coupole est géré sous la marque Mgallery du groupe Accor, avec l'argent du conglomérat vietnamien Sun Group. Sapa est officiellement le fief du tourisme domestique.



La disneylandisation du tourisme au Vietnam SUN WORLD BA NA HILLS <u>Sun Group</u>

L'avancée massive des touristes vietnamiens crée parfois des désillusions et des tensions culturelles dans plusieurs localités privilégiées des Occidentaux. Le tourisme de masse peut susciter une animosité latente entre les vacanciers locaux et les Occidentaux.

Un phénomène également observé dans d'autres pays comme au Cambodge à Sihanoukville où les touristes occidentaux ont été surpris par l'arrivée massive des touristes chinois à partir de 2015.

Après Nha Trang ou Danang, c'est maintenant le tour de Sapa et de Mai Châu que les certains Occidentaux délaissent au profit des Vietnamiens et Asiatiques de plus en plus nombreux. Depuis 2015, plusieurs territoires ont fait l'objet d'une disneylandisation intensive. Les régions de Sapa, Phu Quoc et Mai Chau en premier lieu. Le mouvement se diffuse dans les endroits que les Occidentaux pensaient « hors des sentiers battus ».

Cette mise en tourisme s'accompagne souvent d'atteintes aux droits humains. Tous les ans, le consortium de média mené par The Economist publie un classement de 167 pays selon leur indice de démocratie. Cet indice mesure la propension d'un pays à être une démocratie dans l'ensemble de ses composantes.

Le classement 2020 des pays d'Asie de l'Est, du Sud-Est et du Sud par indice de démocratie

Rang	État ou territoire	Index					
		2015	2016	2017	2018	2019	2020
11	Taïwan	7,83	7,79	7,73	7,73	7,73	8,94
21	Japon	7,96	7,99	7,88	7,99	7,99	8,13
23	Corée du Sud	7,97	7,92	8,0	8,0	8,0	8,01
24	France	7,92	7,92	7,8	7,8	8,12	7,99
39	Malaisie	6,43	6,54	6,54	6,88	7,16	7,19
44	Timor oriental	7,24	7,24	7,19	7,19	7,19	7,06
53	Inde	7,74	7,81	7,23	7,23	6,9	6,61
55	Philippines	6,84	6,94	6,71	6,71	6,64	6,56
61	Mongolie	6,62	6,62	6,5	6,5	6,5	6,48
64	Indonésie	7,03	6,97	6,39	6,39	6,48	6,30
68	Sri Lanka	6,42	6,48	6,48	6,19	6,27	6,14
73	Thaïlande	5,09	4,92	4,63	4,63	6,32	6,04
74	Singapour	6,14	6,38	6,32	6,38	6,02	6,03
84	Bhoutan	4,93	4,93	5,08	5,30	5,30	5,71
87	Hong Kong (Chine)	6,50	6,42	6,31	6,15	6,02	5,57
92	Népal	4,77	4,86	5,18	5,18	5,28	5,22
105	Pakistan	4,40	4,33	4,26	4,17	4,25	4,31
130	Cambodge	4,27	4,27	3,63	3,59	3,53	3,10
135	Myanmar (Birmanie)	4,14	4,2	3,83	3,83	3,55	3,04
137	Vietnam	3,53	3,38	3,08	3,08	3,08	2,94
151	Chine	3,14	3,18	3,1	3,32	2,26	2,27
161	Laos	2,21	2,37	2,37	2,37	2,14	1,77
167	Corée du Nord	1,08	1,08	1,08	1,08	1,08	1,08
<u>Democrac</u>	y Index 2020 - Economist Intelligence Un	it (eiu.com)			Mis	se en forme :	le rédacteur

Le Vietnam descend dans le palmarès de la démocratie.

Pour soutenir le développement immobilier, il faut que les infrastructures de transport suivent. La construction du réseau autoroutier a commencé au début du XXI^e siècle. Le réseau qui atteint 1276 km en 2020 doit être porté à 5000 km en 2030. Ambitions toutefois affichées à la baisse par manque d'investissements. L'autoroute Nord-Sud (CT.01) est l'axe prioritaire, long de 2063 km, il reliera Hanoi à Cần Thơ puis à Cà Mau.

VN seeks capital for expressway projects (vietnamnet.vn)

Le réseau ferré vietnamien, long de 2600 km, est structuré autour de l'axe Hanoi-Hồ Chí Minh-Ville sur lequel se greffent 6 branches de faible importance concentrées pour l'essentiel dans le delta du fleuve Rouge. Essentiellement développé durant l'époque coloniale française, ce réseau est non électrifié, à voie unique et à écartement principalement métrique. Le réseau est exploité par la Vietnam Railway Corporation (VNR), et la politique ferroviaire fixée par le ministère des transports. Le réseau ferroviaire étant ancien, le gouvernement cherche à le moderniser pour développer le fret et le transport de passagers par ce mode. Les aéroports de Nôi Bài, Tân Sơn Nhất, Cam Ranh, Phú Quốc et Đà Nẵng totalisent 86% du trafic passager. A l'exception de l'aéroport de Đà Nẵng qui s'est doté d'un nouveau terminal international, ces aéroports sont aujourd'hui saturés. Premier ministre de 2016 à 2021 puis président de l'État depuis le 5 avril 2021, Nguyễn Xuân Phúc accorde davantage de privilèges aux conglomérats nationaux qui se renforcent et se diversifient en créant leurs propres compagnies aériennes. L'idée est de déployer rapidement la flotte pour capter le trafic potentiel de 80 millions de passagers. Le groupe FLC a inauguré Bamboo Airways en 2018. Vin Group dont la filiale Vin Pearl possède plusieurs complexes balnéaires avait soumis le projet de création de Vin Air, mais la tentative n'a pas abouti. Vietravel Airlines fondée en 2019 a ouvert sa première ligne intérieure en février 2021, alors que le pays est plongé en pleine crise de Covid.

Vietnam Airlines, la compagnie aérienne nationale dont les origines remontent à 1956, exploite des vols intérieurs et internationaux depuis ses deux principaux hubs de l'aéroport international de Tân Sơn Nhất à Hồ Chí Minh-Ville et l'aéroport international de Nội Bài à Hanoï. Les 23 aéroports du Vietnam dont 9 internationaux sont gérés et exploités par Airports Corporation of Vietnam (ACV)

Sur la période 2014-2019, le Vietnam était le 5^{ème} pays au monde en termes de croissance du trafic aérien (après la Chine, les États-Unis, l'Inde et l'Indonésie), du fait de l'explosion du tourisme, de la dispersion géographique de ses pôles économiques et sites touristiques (1760 km par la route entre Hồ Chí Minh-Ville et Hanoi) et de ses faibles infrastructures routières et ferroviaires.

L'industrie aérienne du Vietnam a été sévèrement touchée par la crise sanitaire depuis 2020. En raison de la suspension des vols internationaux depuis mars 2020 et des restrictions imposées aux déplacements internes, la demande pour le transport aérien en 2020 a diminué de 65,9% par rapport à l'année 2019.

Le trafic aérien passager a chuté pour atteindre 66 millions de passagers (- 43,5% par rapport à 2019). Le gouvernement s'est porté au secours de la compagnie nationale Vietnam Airlines (480 M de pertes en 2020) au moyen de prêts refinancés d'un montant de 173 M USD.

Les compagnies vietnamiennes privées (Vietjet Air, Bamboo Airways, Pacific Airlines et Vietravel) enregistrent les mêmes difficultés sans pour autant bénéficier de programmes de soutien massifs. Enfin, l'entreprise publique en charge de la gestion et opération des infrastructures aéroportuaires ACV –Airport Corporation of Vietnam – a enregistré en 2020 une perte de 79% de ses revenus - principalement des droits de trafic aérien.

Le transport aérien devrait continuer à connaître des difficultés en 2021 en raison de l'accélération de l'épidémie de COVID-19 au Vietnam, avec des pertes estimées à 650 M USD.

Le secteur ne devrait retrouver son niveau de 2019 qu'en 2023-2024, dans l'hypothèse où la pandémie serait maîtrisée à l'échelle nationale et mondiale. A Hồ Chí Minh-Ville, avec une capacité théorique de 28 millions de passagers par an, l'aéroport de Tân Sơn Nhất a accueilli 41,1 millions de passagers en 2019. La construction de l'aéroport international de Long Thành (province de Đồng Nai, à 30 km de Hồ Chí Minh-Ville), est aujourd'hui le plus important projet aéroportuaire au Vietnam et le seul en cours.

Enjeux du secteur aéroportuaire au Vietnam | Direction générale du Trésor (economie.gouv.fr)

	L'accélération du trafic aérien entre 2014 et 2019													
	Aéroport	Code IATA	2014	2015	2019	2020								
1	Tân Sơn Nhất (Hồ Chí Minh-Ville)	SGN	22.153.349	26.546.475	41.243.240	22.000.000								
2	Nội Bài (Hà Nội)	HAN	14.190.675	17.213.715	29.304.631	ND								
3	Đà Nẵng	DAD	4.989.687	6.722.587	15.543.598	ND								
4	Cam Ranh	CXR	2.062.494	2.722.833	9.747.172	ND								
5	Phú Quốc	PQC	1.002.750	1.467.043	3.700.205	ND								
6	Cát Bi (Hải Phòng)	HPH	927.001	1.256.719	2.639.000	ND								

Airports Corporation of Vietnam

112 millions de passagers comptabilisés en 2019. Les prévisions de trafic d'avant la pandémie annonçaient 127 millions de passagers en 2020 pour les 21 aéroports publics vietnamiens. Les chiffres définitifs indiquent 66 millions de passagers.

Le Vietnam prévoit d'avoir 28 aéroports, dont 14 internationaux, d'ici 2030, selon un projet de plan directeur sur le développement des aéroports pour la période 2021-2030. Les investissements seront destinés à la modernisation des 22 aéroports actuels dont Nôi Bai et Tân Son Nhât et à la construction de six autres, à savoir Long Thanh, Na San, Lai Châu, Sa Pa, Quang Ninh et Phan Thiêt.

Le Vietnam était la destination émergente la plus prometteuse pour les stations balnéaires luxueuses et les hôtels urbains cinq étoiles, mais l'épidémie a frappé son secteur de l'hôtellerie. Le gouvernement souhaite (comme ceux de beaucoup d'autres pays) faire du tourisme domestique la clé du redémarrage du secteur. Les conglomérats locaux n'attendent pas la fin de la pandémie pour faire savoir que leur croissance s'appuiera sur le patriotisme touristique des Vietnamiens.

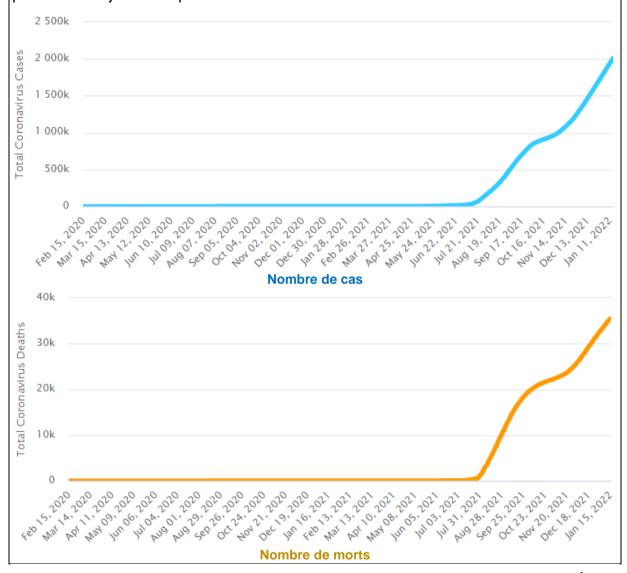
En attendant, l'industrie hôtelière est confrontée à son plus grand défi, car l'impact de la COVID-19 tient les visiteurs étrangers à l'écart du pays. Par exemple, de nombreux hôtels de Hanoi et Hồ Chí Minh-Ville ont réduit leurs tarifs pour attirer les visiteurs locaux, mais certains hôtels ne peuvent pas faire face à la situation et ont décidé de les fermer.

L'enjeu du tourisme post-covid sera le niveau de sensibilité au tourisme durable. Pour l'immense majorité de la population, cette notion n'existe pas.

Depuis l'essor économique, les Vietnamiens en majorité ont la perception que le progrès passe par l'effacement de l'ancien (donc patrimoine et traditions).

Impact de la COVID-19 sur le tourisme au Vietnam

La pandémie de COVID-19 a brutalement interrompu la trajectoire de croissance de l'industrie touristique vietnamienne. En 2020, le nombre d'arrivées de touristes internationaux par tous les moyens de transport a diminué de près de 80%. Le Vietnam est fermé aux visiteurs internationaux depuis mars 2020 et a imposé plusieurs confinements dans diverses régions depuis le début de la pandémie. Bien qu'on ne sache toujours pas quand le pays sera rouvert aux touristes internationaux, le tourisme intérieur a montré quelques signes de reprise. Mais c'était avant l'accélération de la pandémie en juin 2021 puis l'arrivée du variant Omicron.



Situation au 25/01/2022 : 2.171.727 cas (32ème rang) dont 514.510 cas pour Hồ Chí Minh-Ville (23,7% des cas) et 37.010 décès (25ème rang) dont 19.867 décès pour Hồ Chí Minh-Ville (53,7% des morts). Le Vietnam est le 15ème pays le plus peuplé du monde.

Bộ Y tế - Cổng thông tin của Bộ Y tế về đại dịch COVID-19 (covid19.gov.vn)



Vietnam : Les 12 premiers pays émetteurs en 2020

Rang	Pays		Rang	Pays	
1	Chine	959.240	7	Thaïlande	127.770
2	Corée du Sud	840.040	8	Cambodge	121.820
3	Russie	246.320	9	Malaisie	117.050
4	Japon	205.270	10	Australie	92.770
5	Taiwan	196.710	11	Royaume-Uni	82.980
6	États-Unis	174.080	12	France	75.220

Le premier trimestre a enregistré l'essentiel des arrivées touristiques internationales de 2020 Source : GSO, VNAT

Vuong Dinh Hue, membre du Bureau politique, président de l'Assemblée nationale depuis le 31 mars 2021, a assisté le 25 décembre à Nghe An (Centre) à la conférence du tourisme "Tourisme vietnamien - Relance et développement".

Selon le ministre de la Culture, des Sports et du Tourisme, Nguyen Van Hung, pendant les 10 premiers mois de l'année 2021, le Vietnam n'a pas accueilli de touristes internationaux.

Le nombre de touristes nationaux a baissé de 42,5% par rapport à la même période en 2020. Les revenus en provenance des touristes ont diminué de 45,42% en glissement annuel pour s'établir à 138.150 milliards de dongs (5,338 milliards d'euros). De 90 à 95 % des entreprises de services de voyage ont cessé leurs activités.

Les participants ont discuté de mesures pour relancer et développer le tourisme. Julia Simpson, PDG du Conseil mondial du voyage et du tourisme (WTTC), a insisté sur la nécessité de simplifier les réglementations pour les touristes internationaux, de développer et mettre en œuvre des solutions numériques qui permettent aux gens de prouver rapidement et facilement leur statut de COVID-19.

Source: VNA

<u>Le président de l'Assemblée nationale à une conférence sur le tourisme à Nghe An | Tourisme | Vietnam+ (VietnamPlus)</u> Note : $100.000 \ d\hat{o}ngs \ vietnamiens = 3,86 \ euros (25/12/2012)$

Les World Travel Awards ont honoré le Vietnam à plusieurs reprises : en tant que première destination d'Asie pendant 2 années consécutives 2018-2019, Première destination culturelle d'Asie 2019, Première destination culturelle d'Asie 2019...

Malgré ces distinctions, le secteur du tourisme du Vietnam présente des faiblesses, par exemple un faible taux de retour (10-40% selon les nationalités).

Les dépenses des touristes internationaux au Vietnam ne sont pas élevées (11,8 milliards de dollars en 2019, moins de 700 USD par touriste en raison de produits touristiques peu attrayants, d'activités de divertissement et du service client pas suffisamment diversifiés et de qualité insuffisante ; la promotion et la publicité ne sont pas vraiment efficaces à cause de ressources limitées et des mécanismes bureaucratiques.

Les infrastructures aéroportuaires sous-dimensionnées sont surchargées, incapables de répondre au taux de croissance élevé du nombre de touristes depuis entre 2015 (79,8% sont arrivés par avion en 2019) ; la politique de visa à l'entrée est encore limitée par rapport à la Thaïlande, concurrente directe du tourisme vietnamien.

L'exemple de Phu Quoc est intéressant, un nouvel aéroport inauguré en 2012 – devenu le 5ème du pays en 2015 – d'une capacité de 2.5 millions de passagers annuels, désormais sous-dimensionnée. Son trafic a été multiplié par 7,5 en 7 ans. Les deux-tiers des visiteurs arrivent sur l'île par avion, un tiers par mer depuis les ports de Ha Tien (1h30 en ferry rapide) et Rach Gia (2h20).

Trafic pas	Trafic passagers de l'aéroport de Phú Quốc (code IATA : PQC)												
2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019						
493.434	685.036	493.434 685.036 1.002.750 1.467.043 2.278.814 3.000.000 3.400.000 3.700.205											

Vietnam's booming aviation market – 2019 Report (futuresoutheastasia.com)

Depuis que l'île de Phú Quốc a été connectée au réseau électrique national et qu'une politique d'exemption de visa qui accorde aux étrangers un séjour sans visa de 30 jours a été adoptée en 2014, les étrangers affluent vers l'île, la plus grande du Vietnam située dans le golfe de Thaïlande, ne compte que 140 000 habitants à l'année. En 2019, elle a attiré 4 millions de touristes grâce aux hôtels et stations balnéaires qui se sont construits le long de sa vingtaine de plages.

L'aéroport international est en cours de modernisation pour recevoir cinq millions de passagers d'ici 2020 et sept millions d'ici 2030.

L'île d'émeraude" est longtemps restée à l'écart des circuits touristiques, se consacrant à la pêche, la culture du poivre vert et l'élevage de perles.

La nature florissante lui vaut son classement comme "réserve mondiale de la biosphère" par l'Unesco en 2006.

Mais les plages de sable blanc ne tardent pas à attirer les investisseurs qui rêvent d'en faire un nouveau Phuket, l'île thaïlandaise qui a accueilli dix millions de visiteurs internationaux en 2019.

Les amateurs de farniente balnéaire sont rejoints par d'autres à la recherche d'action et de divertissement proposés par le nouveau complexe hôtelier de 12 000 chambres, un parc d'attractions, un parcours de golf de 18 trous, un casino, un parc safari de 380 hectares et une Venise miniature.

La nouvelle station de loisirs d'un coût de 2,8 milliards de dollars, qui fait partie du modèle de la « ville sans sommeil », a ouvert ses portes au printemps 2021 alors que le Covid-19 ravageait le tourisme mondial – et que d'autres pays asiatiques dépendant de l'industrie, comme la Thaïlande, repensaient leur modèle touristique.

Vingroup – le conglomérat extrêmement puissant derrière le nouveau complexe de plus de 1000 hectares – ambitionne de faire de l'île : « une nouvelle destination internationale sur la carte touristique mondiale ». Pour répondre au boom touristique, 40 000 chambres d'hôtel ont été construites, planifiées ou en cours de construction, a déclaré à l'AFP le vice-président du Conseil consultatif du tourisme vietnamien, Ken Atkinson, « c'est plus de clés d'hôtel qu'à Sydney ».

Les lieux de vacances mondialement populaires tels que Phuket en Thaïlande ou Langkawi en Malaisie ont inspiré le Vietnam. Atkinson avait emmené un groupe de hauts responsables du gouvernement vietnamien à Phuket en 2005 — mais alors que la dynamique scène touristique internationale de l'île thaïlandaise a mis des années à se développer, « *le Vietnam a tendance à vouloir tout faire en même temps* », a-t-il noté.



Le front de mer, 18 novembre 2021. Nhac Nguyen / AFP

<u>Au Vietnam une île paradisiaque, mais cauchemar écologique, rouvre aux touristes - Le Temps</u> avec AFP

Atkinson ajoute : « Malheureusement, je ne pense pas qu'il y ait eu assez d'attention accordée aux intérêts à long terme de l'île ». Les eaux environnantes de Phú Quốc regorgent de récifs coralliens et ses plages étaient autrefois des lieux de nidification pour les tortues imbriquées et vertes. Malgré les attractions kitsch ou criardes – y compris le plus long téléphérique à trois câbles au monde et le premier musée de l'ours en peluche du Vietnam – une partie de l'île reste classée « zone protégée ». Mais aucune nidification des tortues n'a eu lieu ces dernières années, relevait l'UNESCO en 2018.

Le téléphérique au sud de l'île, construit par Sun Group, fonctionne depuis février 2018. D'une longueur de 7,9 kilomètres, il est inscrit au Guinness des records.

Avant la pandémie, environ 160 tonnes d'ordures étaient générées chaque jour, d'après le Fonds mondial pour la nature (WWF) qui dénonçait "un déluge presque inimaginable de plastique" qui menaçait la vie marine. Elle mettait en garde contre une gestion des déchets "inadaptée" face à l'explosion du tourisme. "De plus en plus de visiteurs sont conscients de l'environnement, ils ne voudront pas se rendre sur des plages jonchées de détritus ou se baigner dans une mer polluée par les eaux usées", met en garde Ken Atkinson.

Phú Quốc - Google Maps

La gestion du flux touristique est anarchique. Elle encourage une forme de voyage à prix bradé, dans l'optique de gonfler le volume qu'illustre la faiblesse des recettes touristiques par touriste. Très opportuniste, le gouvernement ajuste souvent sa planification. Il jongle sur les circonstances géopolitiques en sa faveur. Le gouvernement utilise le label tourisme durable comme un simple argument de vente.

Dans ce contexte, les acteurs privés profitent pleinement des failles du système à leur avantage. En absence de régulation, les voyagistes et agences réceptives locales et internationales proposent volontiers des offres standardisées. Les agences réceptives se livrent une concurrence effrénée. Les circuits passent aux mêmes endroits, provoquant la saturation dans plusieurs fleurons touristiques du Vietnam.

Selon Van Thai de TTB Travel, il s'agit de

- Baie d'Halong : un patrimoine Unesco noyé dans la pollution
- Sapa: folklorisation des ethnies minoritaires
- Nha Trang: entre ségrégation raciale et néo-colonialisme
- Hoi An : érosion des plages et centre historique engorgé
- <u>Phu Quoc</u> : forêt primaire morcelée par des promoteurs de résidence de tourisme



L'auteur Van Thai

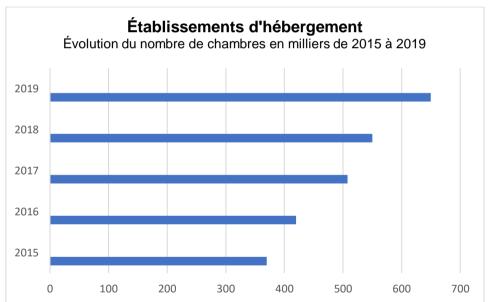
Ayant grandi dans une famille de diplomates, j'ai passé mon enfance expatriée à travers plusieurs pays asiatiques. En quête de sens, mes voyages personnels sont toujours remplis de rencontres humaines, d'immersion culturelle et de découvertes authentiques. Avec mon entreprise familiale, ie livre un combat acharné contre le tourisme de masse.

Mais les habitants, les conglomérats et le gouvernement, coupés de la manne financière des touristes étrangers depuis mars 2020, ont hâte de voir les affaires repartir. Le tourisme représentait 9,2% du PIB en 2019 avant la survenue de la pandémie.



Source des données : OMT, graphique le rédacteur R Graphics Output (amazonaws.com)

Le pays disposait de 30.000 établissements d'hébergement (toutes catégories confondues) comptabilisant approximativement 650.000 chambres en 2019.



Source : Nguyen Minh-Ngoc, graphique le rédacteur

Le nombre total de chambres dans les hôtels quatre étoiles et cinq étoiles s'élevait à environ 100.280. Cette année-là, le nombre d'établissements quatre étoiles et cinq étoiles atteignait 484 dont 183 cinq étoiles.

Avec 123 projets hôteliers et 51.515 chambres en préparation, le marché de l'hôtellerie au Vietnam continuera de progresser régulièrement dans les années à venir. En 2021, 32 hôtels totalisant 11.993 chambres seront mis en service, dont dix établissements sont déjà en phase de préouverture.

27 autres projets et 18 303 clés devraient être achevés en 2022, tandis que 26 hôtels avec 6.859 clés ont été annoncés pour 2023, et 38 projets et 14.360 chambres sont prévus pour 2024 et au-delà.

Sur les 123 nouveaux hôtels du Vietnam, 74 seront de catégorie quatre étoiles, tandis que les 49 autres seront des cinq étoiles.

Hồ Chí Minh-Ville, la métropole économique du sud, connaîtra la plus forte croissance parmi les marchés urbains, avec 17 nouveaux hôtels et 5.064 chambres supplémentaires. Mais la ville balnéaire de Nha Trang prend la tête en termes de nombre de chambres, avec 5.304 clés supplémentaires réparties sur seulement dix hôtels.

Danang et la capitale Hanoi compteront également dix nouveaux hôtels chacune, mais avec seulement 2.800 et 2.364 clés respectivement. Enfin, sept projets avec 5.618 clés concernent Phan Thiet, une destination balnéaire émergente dans le sud-est du Vietnam.

Country overview: 123 hotels to open across Vietnam [Infographic] - TOPHOTELNEWS
Country overview: 43,000 new hotel rooms coming to Vietnam [Infographic] - TOPHOTELNEWS

L'ampleur des projets interroge. En effet, lors que le Vietnam est habituellement considéré comme une économie asiatique dynamique, le pays a enregistré une croissance de son PIB de seulement 2,6% en 2021. Un niveau jamais atteint depuis 30 ans, conséquence des restrictions sanitaires liées au Covid-19.

La stricte politique "zéro covid" du Vietnam a eu de sérieuses conséquences sur la santé économique du pays. La croissance du produit intérieur brut au Vietnam a atteint son plus faible niveau depuis trois décennies, selon des chiffres publiés mercredi 29/12/2021. Le pays a longtemps fait montre d'une activité dynamique parmi les économies asiatiques, affichant une croissance de 7% en 2019.

"La situation compliquée de la pandémie de Covid-19 depuis fin avril a sérieusement touché les activités commerciales et de services, tirant vers le bas la croissance du secteur des services et de l'ensemble de l'économie", a déclaré l'office de statistiques. Le Vietnam tente désormais de rouvrir son économie en s'éloignant de sa politique stricte de "zéro covid".

La construction de nouveaux hôtels se poursuit alors que des dizaines d'hôtels à Ho Chi Minh-Ville, Hanoi et dans les villes côtières sont à vendre, mais le nombre de biens dépasse de loin celui des acheteurs. Un grand nombre d'hôtels sont arrivés également sur le marché à Danang, Nha Trang, Vung Tau, Phu Quoc et Quy Nhon. Cependant, les hôtels à vendre dans les villes littorales sont pour la plupart 2 à 3 étoiles, même des mini-hôtels. Depuis que le Covid-19 a éclaté, l'hôtellerie est le secteur qui a le plus souffert. La plupart des hôtels ont fermé ou profité de la période de fermeture pour des réparations et rénovations. Dans la catégorie trois étoiles ou inférieure, la plupart des hôtels sont gérés par des entreprises familiales avec une longue histoire dans l'hôtellerie qui ont peu ou pas de dettes, de sorte qu'ils essaient de conserver leurs actifs. Cependant, il est temps pour certains petits propriétaires d'hôtels de revoir les modèles d'exploitation et les finances avant de décider de poursuivre la stratégie à plus long terme. Actuellement, les projets d'hôtels et de centres de villégiature dans les catégories 4-5 étoiles semblent toujours en mesure de maintenir leurs opérations. Cependant, les hôtels 2-3 étoiles ou les mini-hôtels font face à plus de pression que les hôtels haut de gamme.

La campagne de promotion du tourisme intitulée "Live fully in Vietnam", parallèlement au matériel de point de vente appelé "Vietnam - Timeless Charm", a été officiellement lancée en novembre 2021 par l'Administration nationale du tourisme (VNAT). Pour améliorer l'efficacité de la campagne, la <u>VNAT</u> met en œuvre des activités pour stimuler la reprise du tourisme, notamment : vidéos promotionnelles ; promotion à travers des canaux médiatiques nationaux et internationaux tels que la page vietnam.travel et les réseaux sociaux comme Facebook, Instagram, Pinterest, YouTube, Tiktok... Suivant les directives du Premier ministre, le ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme a publié le 5 novembre 2021 le document n°4122/HD-BVHTTDL sur la réouverture pilote au tourisme international, qui comprenait trois phases : la première à partir de novembre 2021, la seconde à partir de janvier 2022 et la troisième, du 2^e trimestre 2022. Mais la diffusion du variant omicron modifie la donne.

Lancement officiel du programme touristique "Live fully in Vietnam" | Tourisme | Vietnam+ (VietnamPlus)

Le Vietnam, meilleure destination des croisières fluviales d'Asie en 2021

Mercredi 15 décembre 2021

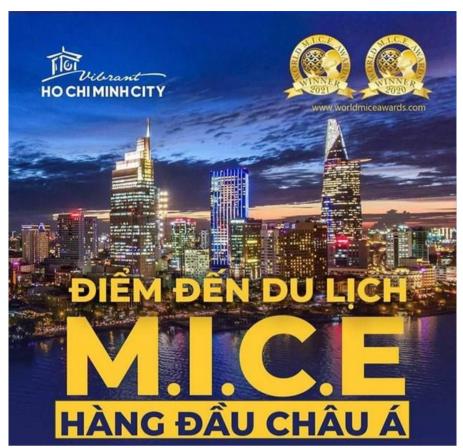
Hanoï (VNA) - Le Vietnam a décroché le titre de "meilleure destination des croisières fluviales d'Asie en 2021" (World Cruise Awards 2021), un prix prestigieux dans le cadre des World Travel Awards 2021 décerné par les votes d'un éventail d'experts du tourisme et de lecteurs du monde entier.

Singapour a obtenu le titre de "meilleure destination des croisières d'<u>Asie</u> en 2021", alors que Dubai a été sacrée "meilleure destination des croisières du monde".

Le Vietnam possède un littoral qui s'étend sur 3 260 km et un réseau fluvial dense composé d'un total de 2 360 rivières.

Ces dernières années, des croisières fluviales de luxe ont été organisées vers des attractions célèbres et des temples anciens. Certains des endroits pour les croisières sont les marchés flottants de Cai Rang et Phong Diên où les visiteurs peuvent découvrir la vie quotidienne de la population locale et déguster des plats traditionnels sur le bateau.

Auparavant, le Vietnam a été choisi aux <u>World Travel Awards</u> 2021 comme la principale destination touristique d'Asie et une destination touristique durable sur ce continent. De plus, le Vietnam a également remporté les titres de "Meilleure destination golfique du monde 2019" et de "Meilleure destination de golf d'Asie 2021" lors de la huitième édition annuelle des World Golf Awards.



Hồ Chí Minh-Ville a remporté le titre de « Meilleure destination touristique événementielle d'Asie 2021 » dans le cadre des World MICE Awards 2021.

C'est la deuxième fois que la mégapole du Sud dépasse des villes comme Bangkok, Hong Kong, Pékin, Macao, Kuala Lumpur, Séoul et Singapour pour s'adjuger ce prix. Toujours dans le cadre des World MICE Awards 2021, la compagnie aérienne Vietnam Airlines a décroché le titre de « Meilleure compagnie aérienne d'Asie » et le Centre des foires et des expositions de Saigon a reçu le titre de « Meilleur centre de conventions du Vietnam ».

Le MICE (Meetings, Incentives, Conferences and Exhibitions) est un type de tourisme associé à l'organisation d'événements tels que des conférences ou des expositions.

Organisés pour la première fois en 2020, les World MICE Awards visent à promouvoir la croissance et la rénovation du tourisme événementiel à l'échelle mondiale en honorant les organisations spécialisées en la matière. – VOV/VNA

Hô Chi Minh-Ville élue "Meilleure destination touristique événementielle d'Asie 2021" | Tourisme | Vietnam+ (VietnamPlus) Les World Travel Awards sont animées par une société britannique.

La collection impressionnante de « reconnaissances » ne se reflète pas toujours dans la réalité locale.

En 2021, l'<u>étude du cabinet Euromonitor International</u> démontre que le Vietnam figure parmi les pires élèves du tourisme durable, à la 96ème place sur 99 pays étudiés.

Quand partir au Vietnam?

Le Vietnam qui se situe dans la zone intertropicale de l'hémisphère nord offre un climat chaud et humide, avec de sensibles différences régionales en raison de l'étirement en latitude du pays ainsi que de l'altitude.

Le Vietnam possède un climat tropical au Sud et subtropical au Nord. Il est influencé par les différentes moussons. Dans les plaines, on retrouve souvent une humidité élevée, alors que dans les montagnes du nord, comme Sapa et Đồng Văn, les températures sont agréables en été, mais fraiches et même froides en hiver.

Le climat est marqué par l'alternance de deux saisons :

- une saison sèche et ensoleillée dans le sud et beaucoup moins dans le nord, qui a lieu plutôt en hiver
- une saison humide, où les températures sont plus élevées (voire très élevées dans le sud), en été
- l'intensité de la saison humide est plus marquée au sud : 4 mois recevant plus de 200 mmm de précipitations à Hanoi ; 6 mois recevant plus de 200 mmm de précipitations à Hồ Chí Minh-Ville.

Pendant la saison humide, il est possible de se rendre au Vietnam dans la mesure où la pluie ne tombe pas toute la journée. Les précipitations ont souvent lieu en fin d'après-midi ou la nuit, sous forme d'averses. Ces précipitations apportent une fraicheur appréciable.

	Données climatiques de Hanoi Latitude 21° 02' nord, longitude 105° 51' est													
Mois	jan.	fév.	mars	avril	mai	juin	jui.	août	sep.	oct.	nov.	déc.	Année	
Température max. moyenne °C	19.7	20.1	22.9	27.2	31.4	32.9	33.1	32.3	31.2	28.8	25.3	22.0	27.2	
Température moyenne °C	16.4	17.2	20.0	23.9	27.4	28.9	29.2	28.6	27.5	24.9	21.5	18.2	23.6	
Température min. moyenne °C	14.3	15.3	18.1	21.7	24.6	26.1	26.3	26.0	24.9	22.3	18.9	15.6	21.2	
Précipitations mm	18	19	34	105	165	266	253	274	243	156	59	20	1 612	
Jours de pluie	10.3	12.4	16.0	14.4	14.5	14.6	15.6	16.9	13.6	10.9	7.9	5.0	152.1	
Humidité relative (%)	80.9	83.4	87.9	89.4	86.5	82.9	82.2	85.9	87.2	84.2	81.9	81.3	84.5	
Durée d'ensoleillement mensuelle	74	47	47	90	183	172	195	174	176	167	137	124	1 586	
Source: Vietnam Institute for Building Science and Technology Vietnam Building Code Natural Physical & Climatic Data for Construction QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA SỐ LIỆU ĐIỆU KIỆN TỰ NHIÊN ĐỦNG TRONG XÂY DỰNG Wayback Machine (archive.org)														

	Données climatiques de Sa Pa Latitude 22° 20' nord, longitude 103° 49' est Altitude 1500 mètres													
Mois jan. fév. mars avril mai juin jui. août sep. oct. nov. déc. Ann														
Température max. moyenne °C	12.5	14.1	18.1	21.2	22.4	22.8	23.0	23.1	21.6	19.0	15.9	13.4	18.9	
Température moyenne °C	8.7	10.3	13.9	17.0	18.9	19.7	19.9	19.6	18.1	15.7	12.4	9.5	15.3	
Température min. moyenne °C	6.2	7.5	10.7	13.8	16.3	17.6	17.7	17.4	15.9	13.5	10.1	6.9	12.8	
Précipitations mm	63	81	106	213	346	410	465	449	313	215	112	64	2 836	
Jours de pluie	15.4	16.2	15.5	18.0	22.5	24.3	25.7	23.5	20.0	18.3	13.8	12.5	225.9	
Humidité relative (%)	87.9	85.6	81.9	82.4	85.0	87.3	88.0	88.5	89.9	90.6	89.6	87.3	87.0	
Durée d'ensoleillement												1,453		
Source: Vietnam Institute for Building Science and Technology Vietnam Building Code Natural Physical & Climatic Data for Construction QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA SỐ LIỆU ĐIỀU KIỆN TỰ NHIỆN ĐỦNG TRONG XẨY DỰNG Wayback Machine (archive.org)														

Données climatiques de Hồ Chí Minh-Ville Latitude 10° 48' nord, longitude 106° 39' est													
Mois	jan.	fév.	mars	avril	mai	juin	jui.	août	sep.	oct.	nov.	déc.	Année
Température max. moyenne °C	31.6	32.9	33.9	34.6	34.0	32.4	32.0	31.8	31.3	31.2	31.0	30.8	32.3
Température moyenne °C	26.0	26.8	28.0	29.2	28.8	27.8	27.5	27.4	27.2	27.0	26.7	26.0	27.4
Température min. moyenne °C	21.1	22.5	24.4	25.8	25.2	24.6	24.3	24.3	24.4	23.9	22.8	21.4	23.7
Précipitations mm	3.8	4.1	10.5	50.4	218.4	311.7	293.7	269.8	327.1	266.7	116.5	48.3	1 931
Jours de pluie	2.4	1.0	1.9	5.4	17.8	19.0	22.9	22.4	23.1	20.9	12.1	6.7	155.6
Humidité relative (%)	72	70	70	72	79	82	83	83	85	84	80	77	78
Durée d'ensoleillement mensuelle	245	246	272	239	195	171	180	172	162	182	200	226	2 490
Source: Vietnam Institute for Building Science and Technology Vietnam Building Code Natural Physical & Climatic Data for Construction QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA SỐ LIỆU ĐIỀU KIỆN TỰ NHIỀN DỮNG TRONG XÂY DỰNG Wayback Machine (archive pro)													

Données climatiques de Đà Lạt (1964–1998) Latitude 11° 56′ nord, longitude 108° 26′ est Altitude 1500 mètres													
Mois	jan.	fév.	mars	avril	mai	juin	jui.	août	sep.	oct.	nov.	déc.	Année
Température max. moyenne °C	22.3	24.0	25.0	25.2	24.5	23.4	22.8	22.5	22.8	22.5	21.7	21.4	23.2
Température moyenne °C	15.8	16.7	17.8	18.9	19.3	19.0	18.6	18.5	18.4	18.1	17.3	16.2	17.9
Température min. moyenne °C	11.3	11.7	12.6	14.4	16.0	16.3	16.0	16.1	15.8	15.1	14.3	12.8	14.4
Précipitations mm	11	24	62	170	191	213	229	214	282	239	97	36	1 768
Jours de pluie	2	2	5	11	18	20	23	22	23	19	10	5	160
Humidité relative (%)	82	78	77	84	87	88	90	91	90	89	85	84	85
Durée d'ensoleillement mensuelle	255	234	255	202	190	147	157	136	133	140	172	215	2 236
Source: Vietnam Institute for Building Science and Technology Vietnam Building Code Natural Physical & Climatic Data for Construction QUY CHUẨN KỸ THUẬT QUỐC GIA SỐ LIỆU ĐIỀU KIỆN TỰ NHIÊN DÙNG TRONG XÂY DỰNG Wayback Machine (archive.org)													

Dà Lat illustre l'effet modérateur de l'altitude dans la zone intertropicale.

Pour Hanoi, les meilleures périodes sont novembre et début décembre ainsi que fin avril et début mai.

Au centre (Danang, Huê), la meilleure saison est la moins pluvieuse, de février à juin.

Pour Hồ Chí Minh-Ville, la meilleure période va de décembre à avril.

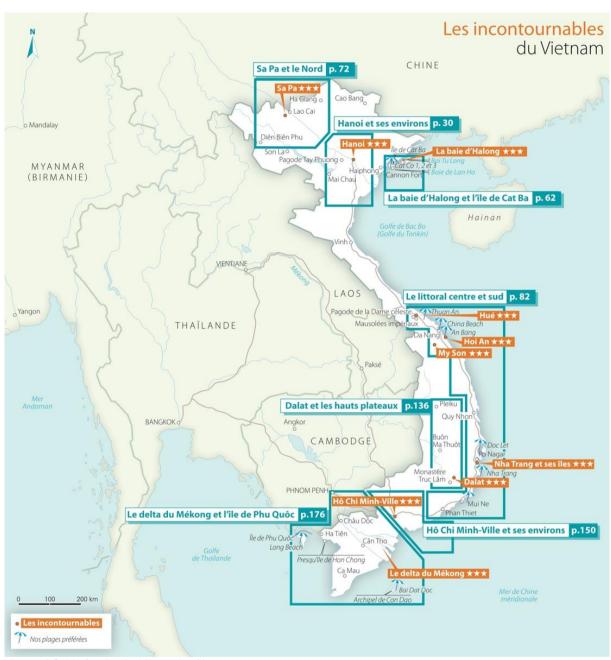
La province de Bình Thuận présente le climat le plus favorable ; dans les districts de Bắc Bình, de Tuy Phong (plage de Co Thach) et la ville de Phan Thiết (plages de Mũi Né) et avec une météo favorable au moins 11 mois par an.

Températures de l'eau de mer

	jan.	fév.	mar.	avr.	mai	juin	juil.	août	sep.	oct.	nov.	déc.
Baie d'Hạ Long	20°	20°	21°	23°	28°	29°	31°	30°	29°	27°	25°	22°
Đà Nẵng	24°	24°	24°	26°	28°	30°	30°	30°	29°	28°	27°	25°
Phan Thiết	25°	26°	26°	28°	30°	30°	29°	29°	29°	29°	28°	26°
Phú Quốc	28°	29°	29°	30°	31°	30°	30°	30°	29°	30°	30°	29°

Quand partir au Vietnam? Climat, Température, Météo, Saisons... (ou-et-quand.net)

Les sites touristiques : la sélection du Guide Evasion

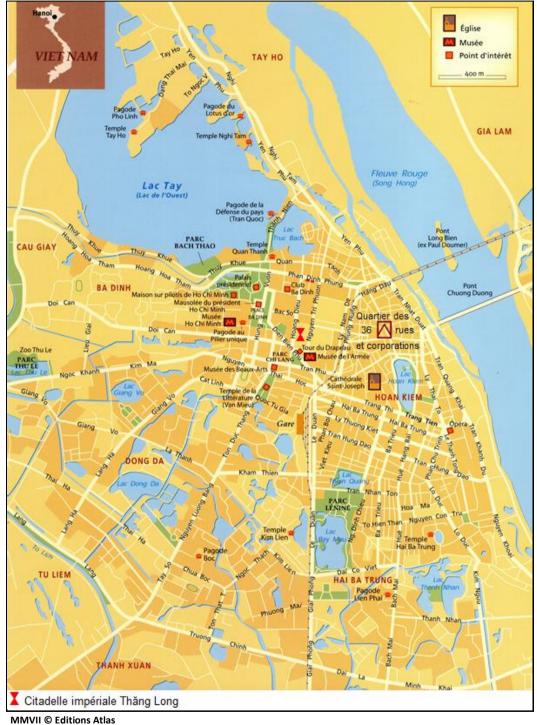


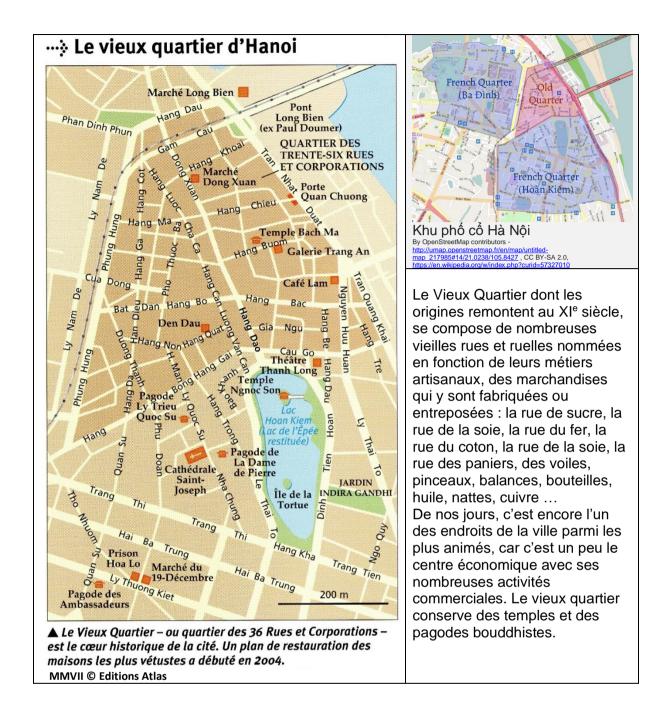
Vietnam | Guide évasion (guide-evasion.fr)

© Hachette Tourisme

Les pricipales villes touristiques du Nord au Sud

Hanoï, la capitale du pays ; elle est remarquable par ses lacs en plein centre-ville, ses nombreux temples et pagodes et son architecture coloniale française. La ville a été visitée en 2018 par 5,5 millions de touristes étrangers.





Hanoï abrite les principaux musées du pays, dont le musée national d'Histoire du Vietnam, le musée des beaux-arts du Vietnam, le musée d'ethnographie du Vietnam ou encore le musée des Femmes du Vietnam.

Architecture coloniale française à Hanoi : Palais présidentiel, Grand Opéra, Cathédrale Saint-Joseph, Pont Long Biên, Musée national d'Histoire du Vietnam, Hôtel Metropole, Grand Palais, Palais du Tonkin, Prison Hỏa Lò, Église des Martyrs, Ministère des Affaires étrangères, Musée des Beaux-Arts, Cour populaire suprême, Université de médecine, Gare centrale, Banque d'État, Marché Đồng Xuân.

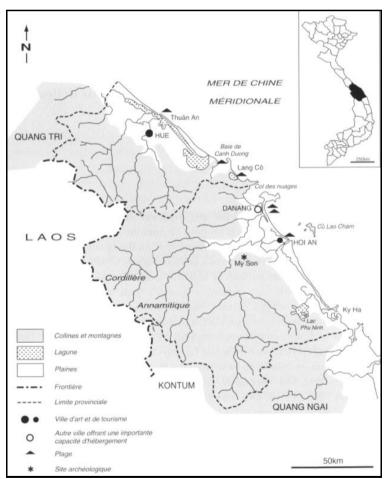
Note : le territoire municipal de Hanoï s'étend sur 3359 km² et comptait 8,06 millions d'habitants (recensement 2019). Certains sites peuvent être éloignés de la vieille ville marchande et de l'ancien quartier français.

Hué, la capitale de l'Annam, la région centrale du Vietnam ; Hué est une réplique plus modeste de la Cité interdite de Pékin. La gastronomie est l'art incontestable de la cité (la gastronomie des anciens empereurs...).

Site de l'Unesco: Établie comme capitale du Viet Nam unifié en 1802, la ville de Hué a été non seulement le centre politique mais aussi le centre culturel et religieux sous la dynastie Nguyên, jusqu'en 1945. La rivière des Parfums serpente à travers la citécapitale, la cité impériale, la cité pourpre interdite et la cité intérieure, ajoutant la beauté de la nature à cette capitale féodale unique.

Đà Nẵng ou Da Nang réputée pour ses plages, et son parc d'attraction dans les montagnes surplombant la ville, les Ba Na Hills. Elle est à proximité des sites historiques du sanctuaire de Mỹ Sơn et de Hội An. L'un des joyaux de la ville est son musée de la Sculpture cham créé par Henri Parmentier en 1915 et qui présente la plus belle collection des antiquités de la culture cham dans le monde. Le site de l'ancienne Indrapura, capitale du Champā entre 875 et 978, se trouve proche de la ville. La ville a été visitée par 3 millions d'étrangers en 2018.

Hội An, l'une des cités authentiques du Vietnam, a conservé ses habitations traditionnelles et ses ruelles étroites enserrées entre les portes des anciens remparts...



Le tourisme au centre du Vietnam. Des atouts importants, une mise en valeur délicate - Persée (persee.fr)

La carte reflète la divison administrative en vigueur jusqu'en 1996, Danang (Đà Nẵng) faisait partie de la province de Quảng Nam-Đà Nẵng. Le 1^{er} janvier 1997, Đà Nẵng fut séparée de la province de Quảng Nam pour devenir la quatrième municipalité du Vietnam (une des cinq contrôlées directement par le gouvernement central).

Nha Trang, ville et station au microclimat très agréable, célèbre pour ses plages de sable blanc à la mer turquoise...

Dalat (Đà Lạt), « ville du printemps éternel », fondée par les Français, est célèbre pour ses villas coloniales, son lac en plein cœur de la ville et sa position à 1500 mètres d'altitude qui lui valent un cadre de vie très agréable. Dans les années 1990, la ville a restauré 7 km de voie ferrée de Đà Lạt à Trai Mat, combinée avec la gare de Đà Lạt (inspirée de celle de Deauville) pour le tourisme.

Hồ Chí Minh-Ville, la métropole du sud, cœur économique du pays, Saigon possède des monuments coloniaux français remarquables, mais les touristes apprécieront beaucoup plus pour sa vitalité et pour son point de départ des régions alentour (Delta du Mékong, plages de Vung Tau, les ruines de l'ancien royaume de Champa, etc.). En 2018, la ville accueillit 7,5 millions de touristes.

Architecture coloniale française à Hồ Chí Minh-Ville : Grand Hôtel, Poste centrale, Hôtel de ville, Opéra municipal, Cathédrale Notre-Dame, Église de Tan Dinh, Marché Bên Thành, Musée de Hô Chi Minh-Ville.

L'UNESCO aidera le Vietnam à construire une ceinture de villes créatives tout en développant un modèle de tourisme durable dans les communautés locales du Corridor du patrimoine du Nord-Centre.

En octobre 2019, Hanoï est devenue la première ville du Vietnam à recevoir une désignation officielle de l'Unesco en tant que ville créative du design, une reconnaissance qui coïncidait avec le 20ème anniversaire de sa désignation en tant que ville Unesco pour la paix.

Autres villes touristiques

Nord:

Haiphong est née sous la colonisation française, à l'emplacement d'un ancien village de pêcheurs. Lorsque les Français s'en emparèrent en 1874, la cité se transforme rapidement en port industriel grâce à la proximité des mines de charbon. En novembre 1946, le bombardement des quartiers populaires par l'armée française provoqua le mort de milliers de civils vietnamiens, et entraine le début de la guerre d'Indochine. Puis de 1965 à 1972, la ville subit des attaques aériennes et navales américaines, jusqu'à ce que son port soit miné en mai 1972, pour empêcher le ravitaillement du Nord-Vietnam. La troisième ville du Vietnam conserve quelques bâtiments d'architecture coloniale et la pagode Du Hang.

Haiphong est essentiellement une étape vers la baie d'Halong. La station balnéaire de Dô Son est à 20 km du centre-ville.

Nam Dinh et sa province (ruines des palais des Trần de Tuc Mac, temples et pagodes Cổ Lễ, Phổ Minh, Kéo ; architecture coloniale : églises Saint-Nicolas, Nam Định Textile Museum) ...

Basilique de l'Immaculée-Conception de Phú Nhai.

Plages de Quât Lâm et Thinh Long.

Phát Diêm: La cathédrale Notre-Dame-Reine-du-Rosaire de Phát Diệm est le plus grand ensemble architectural catholique du Vietnam.

Điện Biên Phủ-Ville (*Thành Phố Điện Biên Phủ*) qui est une ville d'environ 80 000 habitants 2019, surtout connue pour la bataille du même nom qui se déroula du 20 novembre 1953 au 7 mai 1954, lors de la guerre d'Indochine.

Centre:

Quảng Trị. A 12 km de la ville, située sur les rives de la rivière Thach Han, la citadelle de Quang Tri est connue pour avoir été le théâtre de bombardements acharnés pendant la guerre américaine au Vietnam en 1972. La bataille de 81 jours et nuits entre le 28 juin et le 16 septembre a été l'une des plus féroces de la guerre du Vietnam. L'ancienne citadelle de Quang Tri, un site du tourisme de mémoire - Le Courrier du VietNam

Qui Nhon relativement épargnée par le tourisme de masse. Son potentiel, notamment le front de mer, commence à être mis en valeur. La province dont elle est la capitale conserve des tours chams comme celles de Dương Long dans le district de Tây Sơn. Les anciennes tours ('Thap') plus ou moins bien conservées de l'époque des royaumes du Champā s'égrènent le long de la côte centrale du Vietnam, avec les sites remarquables du sanctuaire de Mỹ Sơn et de Nha Trang (sanctuaire de Po Nagar).

Les **Montagnes centrales** (*Tây Nguyên* en vietnamien) comprennent 5 provinces : Đắk Lắk, Đắk Nông, Gia Lai, Kon Tum et Lâm Đồng. Souvent désignée en français sous le terme de « Hauts Plateaux du Centre », la région compte quatre villes principales Dalat, Buôn Ma Thuột, Pleiku et Kon Tum inégalement touristiques. La région de Pleiku est peuplée en majorité par les ethnies Ba Na (Bahnar) et Gia Rai (Jarai).

Buôn Ma Thuột est une ville d'environ 375 000 habitants, plus grande agglomération des Hauts Plateaux du Centre et capitale de la province du Đắk Lắk. Connue comme la capitale régionale du café, elle était originellement peuplée par les Ê Đê (du groupe ethnique des Rhade), mais en raison des politiques d'acculturation active et de migrations massives de colons de l'ethnie dominante Viêt dans la province après 1976, seuls 600 000 habitants font aujourd'hui partie d'ethnies montagnardes.

Les Ê Đê au nombre de 351.278 constituaient 18.79% de la population provinciale en 2019. La province concentrait 88.11% des Ê Đê du pays. Parmi les autres minorités on trouve les Nùng (75.857 personnes), les Tày, les M'Nông, les Gia Rai, les Thái et les Dao.

En centre-ville, un espace-musée financé par Trung Nguyên, une grande marque de café locale permet de s'initier à la riche histoire de la culture du café au Vietnam, devenu l'un des géants mondiaux et producteur de quelques grains de renom.

Le musée d'ethnographie de Đắk Lắk installé dans un bâtiment moderne de 2 étage long de 130 m et large de 65 m, a été conçu sur la base architecturale d'une *nha dai*, « maison longue » traditionnelle de la population Ê Đê, le principal groupe ethnique de la région. Le musée comprend trois espaces d'exposition sur la biodiversité, la culture des ethnies des hauts plateaux et l'histoire. C'est le premier musée national utilisant quatre langues dans l'affichage, vietnamien, français, anglais et Ê Đê.

La région de Buôn Đôn a longtemps été réputée pour ses chasseurs et dresseurs d'éléphants de l'ethnie M'Nong. Le village de Bản Đôn propose des balades (controversées) à dos d'éléphant.

Les villes de la région centrale sont souvent des bases de départ pour les randonnées et trekkings et/ou la découverte des ethnies minoritaires. La province compte de nombreuses cascades et lacs comme les chutes Đray Sáp, Thủy Tiên, les lacs Lak, Buon Triet, Ea Kao.

Le parc national de Yok Đôn crée en 1986 est l'une des plus grandes réserves naturelles (1.155 km²) du pays avec 89 espèces de mammifères dont certains menacés ou très menacés tels que l'éléphant indien, le cerf d'Eld, le léopard d'Indochine, le tigre d'Indochine ou le gaur, le plus grand bovidé sauvage... Ce patrimoine naturel exceptionnel est menacé par le braconnage et l'exploitation forestière illégale. Les infrastructures destinées à l'accueil des touristes sont encore embryonnaires mais commencent à s'organiser. Certaines activités sont proposées aux visiteurs : observation des éléphants, randonnées, balade en bateau sur la rivière Srepok, un affluent du Mékong.

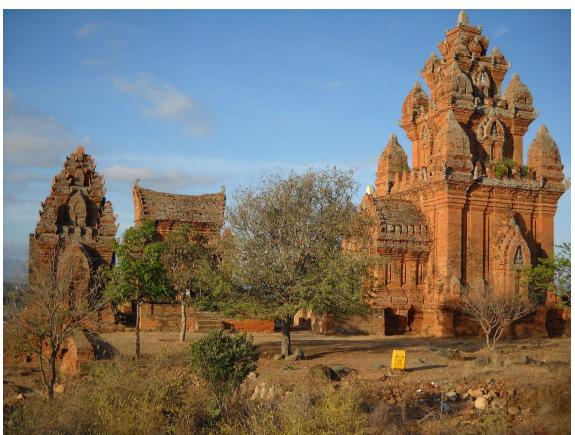
Tourisme: Le Parc national Cat Tien | GUIDE FRANCOPHONE AU VIETNAM

Phan Rang - Tháp Chàm, à 100 km au sud de Nha Trang, est le chef-lieu de la province de Ninh Thuận. L'ancien Panduranga, le plus méridional des royaumes du Champa, eut son centre localisé sur l'actuelle ville de Phan Rang, à proximité de l'embouchure du fleuve Cái (Sông Cái). À deux kilomètres à l'ouest de la gare ferroviaire de Tháp Chàm, se dressent les tours-sanctuaires dédiées au roi Po Klong Garai (1151-1205), le dernier souverain cham régnant dont le portrait apparait sur un lingam dans le sanctuaire de la tour centrale.



Cham, Eastern in Vietnam | Joshua Project

Les Chăm (17^{ème} ethnie en nombre) étaient 178.948 selon le recensement de 2019, concentrés dans les provinces de Ninh Thuận (67.517 soit 37.73% des Chăm du pays), Bình Thuận (39.557 soit 22.11%), Phú Yên (22.813 soit 12.74%), An Giang (11.171), Hồ Chí Minh-Ville (10.509), Đồng Nai (8,603) et Bình Định (6.364).



Par Dongson*vmvn sur Wikipédia vietnamien, CC BY-SA 3.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=10364917 Po Klong Garai

Phan Thiết, le chef-lieu de la province de Bình Thuận, à 200 km de Hồ Chí Minh-Ville, s'étend au sud de la baie de Cam Ranh sur la côte la plus au sud du centre du Vietnam ; une côte bordée d'immenses plages.

Mũi Né est une station balnéaire situé sur le territoire municipal de Phan Thiết et une destination populaire pour les touristes russes puis chinois. Les Russes avaient massivement investi tout le long de la côte notamment dans l'immobilier. Elle est célèbre pour ses dunes (au nord), son port de pêche et constitue un des spots de kitesurf du pays.

Sud:

Vung Tàu anciennement **Cap Saint-Jacques**, est une destination touristique célèbre au Vietnam, grâce à ses plages et sa proximité de Hồ Chí Minh-Ville située à 130 km. <u>Cap Saint Jacques</u>, <u>Vung Tau: le Deauville vietnamien | Cap-Vietnam.com</u>

Long Hai à 25 km au nord-est de Vung Tàu dispose d'une longue plage de sable blanc.

Le 25 janvier 2020, à une soixantaine de km au nord de Long Hai, la station thermale de **Binh Châu** a été mise en service dans le district de Xuyên Môc. Conçue avec l'aide d'experts japonais, elle s'inspire du modèle japonais des "Onsen" (sources chaudes). Ce sera le complexe thermal le plus luxueux en Asie du Sud-Est.

Minera Springs

Located on a spectacular 12-hectare site, Minera Springs offers our guests the perfect combination of adventure and disconnection in Southeast Asia. With more than 30 hot mineral bath services including Swimming Pools, Spas, Hot and Cold Sauna Treatments along with attractive culinary services, allow yourself the chance to reconnect with your inner self.







Minera Hot Springs Bình Châu

Biên Hòa à 30 km à l'est de Hồ Chí Minh-Ville

Temple confucéen de Trấn Biên (Văn Miếu Trấn Biên) construit pour la première fois en 1715 en s'inspirant du Temple de la Littérature de Hanoi. Il fut démoli par l'armée française en 1861 lors de la campagne de Cochinchine, la première phase de sa reconstruction a duré de 1998 à 2002.

Le Temple de la Littérature Trân Biên - Vietnam Illustré (vnanet.vn)

Cu Chi, à 35 km de Hồ Chí Minh-Ville, est célèbre pour ses tunnels, situés sur deux sites différents. À Ben Dinh, les tunnels sont d'époque, même si beaucoup d'aménagements intérieurs ont été réalisés pour faciliter la visite. À Ben Duoc, il s'agit d'une reconstitution très réaliste. Le temple de Ben Duoc honore l'âme des combattants disparus. Le musée de la Guerre de Cu Chi complète la visite.

Tây Ninh se situe à trois heures de route d'Hồ Chí Minh-Ville (à un peu moins d'une centaine de kilomètres) et à 1 h 30 des tunnels de Cu Chi. La cathédrale Cao Daï de Tây Ninh, ou « Saint-Siège », est le centre du caodaïsme, religion vietnamienne reconnue en 1926. Le « Saint-Siège » a été construit entre 1927 et 1947 sur un terrain de 100 ha dans le bourg de Hoà Thành. L'architecture reflète une combinaison de styles issus du bouddhisme mais aussi du taoïsme, du confucianisme et du christianisme.

CAODAÏSME - Encyclopædia Universalis

La collaboration franco-caodaïste au début de la guerre d'Indochine (1945-1948) : un « pacte avec le Diable » ? | Cairn.info

Les villes (et les paysages) de la région du Delta du Mékong

C'est la plus méridionales des huit régions administratives du pays couvrant une partie importante du delta. D'une superficie de 40.847 km², peuplée de 17,3 millions d'habitants (2020), elle se subdivise en douze provinces et la municipalité de rang provincial de Cần Thơ. Lorsqu'il pénètre au Vietnam, le Mékong est déjà partagé en deux bras majeurs qui se ramifient, reliés par une multitude de canaux dessinant des centaines d'îles fluviales. L'altitude est très faible à l'exception des Bảy Núi qui culminent à 710 mètres au Mont Cấm. L'affaissement des sols et la montée du niveau de la mer menacent la vie des millions de personnes ainsi que la sécurité alimentaire du pays, 55 % de la production de riz provenant du delta du Mékong.



MMVII © Editions Atlas

"Grenier à riz" du Vietnam, le delta est un tapis d'une étourdissante variété de verts. C'est un monde aquatique qui se déplace au rythme du puissant Mékong. Bateaux, maisons et marchés flottent sur les innombrables rivières, canaux et cours d'eau qui strient le paysage comme un réseau de veines et d'artères. L'animation commerçante de ses villes contraste vivement avec la langueur, la torpeur presque, de la vie dans ses campagnes. Là, les buffles pataugent dans les rizières, les bateaux chargés de fruits et de noix de coco avancent lentement sur les eaux boueuses et brunes, et l'exploration en deux-roues des sentiers étroits est largement récompensée par un vrai sens de l'hospitalité rurale (et la dégustation de poissons d'eau douce délicieux). Ailleurs, les forêts de mangrove résonnant de chants d'oiseaux sont émaillées de vestiges des bunkers viêt-cong, de pagodes khmères sculptées et de temples bouddhiques qui s'élancent vers le ciel. Au large, les îles ourlées de plages de sable blanc sont des refuges tropicaux pour les uns, des paradis de pirates pour les autres. Delta du Mékong | Lonely Planet

D'origine khmère, **My Tho** qui devient vietnamienne au XVII^e siècle, est le point de départ des balades en barque sur le Mékong pour visiter, en une journée, les îles fluviales environnantes. Complexe bouddhiste de la pagode Vĩnh Tràng.

Bên Tré à 14 km de My Tho, la province est constituée de plusieurs îles deltaïques. Bên Tré constitue un point de départ pour de nombreuses croisières.

Vinh Long en partie construite sur pilotis est quadrillée par un réseau de canaux et possède des établissements hôteliers de charme ou haut de gamme qui proposent cours de cuisine, vélo, pêche, spa, etc. L'ancien village de Dông Hoa Hiê conserve son authenticité et de très belles demeures anciennes. Le marché flottant de Cai Bè qui date du XIX^e siècle est l'un des plus célèbres du delta.

A quelques kilomètres à l'ouest de Vinh Long, **Sa Đéc** est l'endroit où **Marguerite Duras** passa une partie de son enfance de 1928 à 1932. Ses maisons coloniales, ses roseraies et ses temples lui confèrent un charme authentique. A voir la pagode Ba Thien Hau et la maison de Huynh Thuy Le qui inspira le personnage du riche chinois dans le livre *L'Amant*.

Photos: Nhà cổ Huỳnh Thủy Lê - Wikipedia tiếng Việt

Cân Tho, ville centrale du Delta du Mékong, est le point de convergence d'un vaste réseau de canaux. Principal port et grenier à riz du Vietnam, compte une forte présence française, car beaucoup de projets de coopération universitaire ont lieu avec Toulon, Poitiers ou Bordeaux. Son principal attrait touristique est la visite des **marchés flottants** dont celui de **Cai Rang**, le plus grand de la région ou celui de **Phung Hiệp**.

Sóc Trăng se situe au débouché du Mékong. Ses pagodes et les fêtes de la communauté khmère, qui constitue environ 30 % du 1,3 million d'habitants de la province, sont ses principaux centres d'intérêt. La Fête Ooc Om Bok se tient le 10^e mois de l'année et accueille des courses de pirogues. Pagodes des chauves-souris (Mahatup) et Khleang.

Cà Mau, la capitale de la province du même nom n'offre pas beaucoup d'intérêt... Mais ses paysages valent le détour. Le parc national d'U Minh Thuong constitue l'une des plus grandes mangroves du monde. Mais la richesse de sa biodiversité, après avoir connu les affres de la guerre, est désormais menacée par le développement de l'aquaculture. Le Vietnam, un géant de la crevette aux appétits d'ogre - Le Courrier du VietNam Crevette, un plaisir au goût amer! (aquaculture-aquabloq.blogspot.com)

La course annuelle de bœufs de la région de Bảy Núi, province d'An Giang se tient à l'occasion de la fête Sene Donta à la mémoire des ancêtres des Khmers du Sud, soit depuis la fin du 8^e mois au début du 9^e mois du calendrier lunaire.

Le **Giêng** (Cù lao Giêng) est une zone géographique et une île formée par un bras septentrional du Mékong, le Tiền mesurant 12 kilomètres de longueur sur 7 kilomètres de largeur. Les villages de l'île sont renommés pour leurs églises anciennes. La région a été christianisée par les Français à partir du XVIII^e siècle.

La menace demain est celle de la montée du niveau de la mer, pour le delta du Mékong, le troisième au monde en superficie.

Les conclusions du programme de recherche *Rise and Fall_menée* par des scientifiques néerlandais de l'université d'Utrecht et de l'Institut Deltares sont effrayants : le delta s'enfonce rapidement, et pourrait disparaître au cours de ce siècle, plus rapidement que prévu. L'altitude moyenne du sol dans le delta serait extrêmement basse, à seulement 0,8 mètre au-dessus du niveau de la mer – soit 2 mètres plus bas que les précédentes estimations. Avec l'élévation du niveau de la mer de 3 à 4 mm par an et l'affaissement de certaines zones rurales du delta de 10 à 20 mm par an, le résultat est sans appel : à ce rythme, plus de la moitié du delta du Mékong, situé au Vietnam disparaîtra sous le niveau de la mer d'ici 2100 si rien n'est fait pour inverser la situation, forçant des millions de personnes à se déplacer.

Cette situation est due à de multiples facteurs liés au changement climatique, à l'urbanisation et au développement économique, à l'extraction de sable et à l'exploitation des barrages.

L'étude a mis en lumière les conséquences de la surexploitation des réserves d'eaux souterraines, qui était estimée à environ 2,5 millions de m³ par jour en 2015, pour l'agriculture et l'aquaculture notamment. Elle a provoqué et accéléré l'affaissement massif des terres dans le delta, certaines zones s'enfonçant à un taux pouvant atteindre 6 cm par an. Les eaux souterraines seront aussi potentiellement de plus en plus salinisées par l'intrusion d'eau de mer dans le delta.

L'impact sera très important pour cette région, grande zone de production rizicole, en termes de sécurité alimentaire, d'équilibre environnemental et de niveau de vie. Les chercheurs préconisent au Gouvernement vietnamien de s'attaquer aux causes profondes liées à l'exploitation des eaux souterraines et du sable afin de contenir le phénomène. D'après leurs projections, si aucune augmentation de l'extraction des eaux souterraines n'est enregistrée, le pourcentage des terres qui seront sous le niveau de la mer diminuera avec près de 50% au-dessous du niveau de la mer en cas d'extraction stable et un tiers seulement si la consommation d'eau souterraine est réduite de 75%.

L'affaissement des terres dans le delta du Mékong est exacerbé par la pénurie de sédiments fluviaux. Ils sont en effet bloqués en amont par une série de barrages construits sur le Mékong ou extraits par les exploitants de sable. Plus de 1000 barrages sont déjà opérationnels sur le fleuve et ses affluents et des dizaines sont encore en construction en Chine et au Laos, qui espère devenir « la batterie de l'Asie du Sud-Est ».

<u>Le delta du Mékong : la menace de la sécheresse aujourd'hui, celle de la disparition demain ? | Initiatives pour l'Avenir des Grands Fleuves (initiativesfleuves.org)</u>

Mékong Archives - Initiatives pour l'Avenir des Grands Fleuves (initiativesfleuves.org)

Les attraits naturels

- La **Baie d'Ha Long**, la merveille naturelle du Vietnam, patrimoine mondial, association des plus belles baies du monde...
- La **"Boucle"** de Hà Giang, une route serpentant dans les paysages spectaculaires du nord du Vietnam. Le trajet route prend 4 jours en suivant la QL4C au nord-est de Hà Giang à Bảo Lâm, et la QL34 au sud-ouest de Bảo Lâm à Hà Giang.

Vidéo YouTube #12 M EN FACE: C'EST LA CHINE cn Boucle d'HA GIANG | Nord Vietnam 17/12/2019 · par Les Petits Voyageurs

Vidéo YouTube #13 S ON A TROUVE LE PARADIS! ← | Boucle d'Ha Giang

24/12/2019 · par Les Petits Voyageurs

Ces deux vidéos au-delà des paysages questionnent de façon intelligente sur les nouvelles problématiques du tourisme mondialisé

- Le **Fansipan ou Phan Xi Păng**, point culminant du pays, haut de 3 143 ou de 3 147 mètres selon les sources, fait partie de la chaîne de montagnes Hoàng Liên Sơn. La ville de Sa Pa (82.000 habitants) s'est développée sur au pied du versant oriental du Phan Xi Păng. La chaîne abrite la réserve naturelle de Nui Hoang Lien dont le territoire englobe les crêtes du Phan Xi Păng et ses contreforts orientaux.

La ville et le marché de Sa Pa, se trouvent à 1 500 mètres d'altitude sur un affluent du fleuve Rouge (Sông Hông). Jadis un lieu isolé, avec des **cultures en terrasses**, les autorités coloniales françaises y fondèrent un poste militaire et une mission catholique au tournant du XX^e siècle. Une **station d'altitude coloniale** (*hill station*) y fut ensuite active durant près de cinquante ans.

- Les parcs nationaux

Le pays compte **34 parcs nationaux**. Cúc Phương est le premier parc national créé en 1966 sur 3 provinces : Ninh Bình, Thanh Hóa et Hòa Bình. Le dernier créé est Sông Thanh, en décembre 2020, situé dans la province de Quảng Nam.



Ambassade du Vietnam au Royaume-Uni Phong Nha Ké Bàng national park, where to find the world's biggest cave - The ONLY OFFICIAL website for Vietnam Visa in the UK and Ireland (vietnamembassy.org.uk)

Le Parc national de Phong Nha- Ke Bang, inscrit en 2003 sur la Liste du patrimoine mondial, couvrait 85 754 ha. Le Parc national se trouve au centre de la chaîne des montagnes annamites, dans la province de Quảng Bình. Avec l'extension de 2015, il atteint la surface de 123 326 ha (une augmentation de 46%) et devient contigu avec la réserve naturelle de Hin Namno¹ (devenue en parc national en janvier 2020) au Laos. Le parc présente un paysage de plateaux karstiques et de forêts tropicales, très divers du point de vue géologique et offre des phénomènes spectaculaires, le processus de formation du karst a conduit à la création de rivières souterraines mais aussi d'une variété de types de grottes comprenant : des grottes sèches, des grottes en terrasses, des grottes suspendues, des grottes dendritiques et des grottes qui s'entrecoupent. Avec plus de 44.5 km de long, la grotte de Phong Nha est la plus célèbre du réseau et les bateaux d'excursion peuvent y pénétrer jusqu'à 1500 m. La grotte de Son Đoòng, explorée pour la première fois en 2009, est censée contenir le plus grand passage du monde, à l'intérieur d'une grotte, en termes de diamètre et de continuité. Le parc abrite un haut niveau de biodiversité avec plus de 2700 espèces de plantes vasculaires et plus de 800 espèces de vertébrés, dont 154 mammifères, 117 reptiles, 58 amphibiens, 314 oiseaux et 170 poissons. L'extension assure un écosystème plus intact apportant une protection additionnelle aux bassins versants dont l'importance est vitale pour l'intégrité des paysages karstiques.

D'après Parc national de Phong Nha - Ke Bang - UNESCO World Heritage Centre

1Hin Nam No National Protected Area - UNESCO World Heritage Centre sur la liste indicative du Laos depuis octobre 2019

- La **chaîne Annamitique** sert du nord au sud de frontière entre le Laos et le Vietnam puis le Cambodge et le Vietnam. Les points culminants de la chaîne sont le Phu Xai Lai Leng (2 720 mètres) à la frontière Laos- Vietnam et le Ngọc Linh (2 598 mètres). Drainé par de nombreuses rivières, le versant vietnamien de la chaîne décline en pente abrupte jusqu'à la plaine.
- Le **Mékong et son delta** abritent une faune et une flore dense et variée, nombreux villages flottants où un intense commerce se développe.
- Les géoparcs : Đồng Văn (2010), Non Nước Cao Bằng (2018), Đắk Nông (2020)







OUR NETWORK | Global Geopark Network | UNESCO (visitgeoparks.org

List of APGN members – Asia Pacific Geoparks Network

Introduction of the stamp set "Global Geopark" – Dak Nong LINESCO Global Geopark (daknonggeopark com)

- Les 11 réserves de biosphère

Can Gio Mangrove	2001
Dong Nai	2001 (anciennement Cat Tien, étendue en 2011)
Cat Ba, Red River Delta	2004
Kien Giang	2006
Western Nghe An	2007
Mui Ca Mau, Cu Lao Cham - Hoi An	2009
Langbiang	2015
Nui Chua, Kon ha Nung	2021

Biosphere reserves in Asia and the Pacific (unesco.org)

Située à une quarantaine de kilomètres au sud de Hồ Chí Minh-Ville, **Can Gio** est une réserve ornithologique, véritable de poumon vert de la métropole. Une diversité végétale et animale qui résulte d'un patient travail de réhabilitation suite aux dégâts causés par la guerre et par les interventions maladroites des populations locales.

- Les plages, les baies, les îles ...

Phú Quốc, la plus vaste île du Vietnam fait partie d'un archipel composé de 22 îles, situé à l'extrême sud-ouest du pays et dépendant de la province de Kiên Giang.

Elle est plus proche des côtes du Cambodge, distantes seulement d'une douzaine de kilomètres que de celles du reste du Vietnam. Peuplée de 144 000 habitants (2020), sa superficie est de 585 km² et ses collines boisées culminent à 603 m d'altitude avec le mont Chúa. La création en 2001 du parc national de Phú Quốc, qui protège 53 % du territoire de l'île, pourrait permettre un développement - que les autorités annoncent contrôler - de ce site encore préservé. Mais l'île avait attiré 670 000 visiteurs internationaux en 2019, les autorités espérant en faire un aimant touristique pour rivaliser avec Phuket en Thaïlande ou Bali en Indonésie.

Vietnam to reopen Phu Quoc next month (bangkokpost.com)



https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=106631669 Plage de l'île le 1^{er} mai 2021

Mais en novembre 2021, une dépêche de l'AFP annonçait :

« Vietnam : une île paradisiaque, livrée aux ambitions démesurées des promoteurs »

Extrait : Des milliers de chambres d'hôtel, un téléphérique au Guinness des records, une Venise en miniature : l'île vietnamienne de Phu Quoc, qui a rouvert samedi *20 novembre* au tourisme international, a profité de la pandémie pour accélérer son développement, un bétonnage à haut risque pour le paradis tropical.

Quelque 200 Sud-Coréens ont les été premiers visiteurs étrangers depuis 20 mois à débarquer sur l'île, [...]. Le groupe logera dans un resort de 12.000 chambres, pourra se promener en gondole, s'étourdir sur les manèges du parc d'attractions, taper la balle sur un 18 trous immaculé, nourrir les girafes au zoo safari et jouer à la roulette dans un casino digne de Las Vegas. "Je suis tellement excitée à l'idée d'accueillir nos premiers visiteurs", s'enthousiasme Ngo Thi Bich Thuong, employée du gigantesque complexe, baptisé Phu Quoc United Center. Sur 1.044 hectares et des kilomètres de littoral au nord-ouest de l'île le long de Bai Dai Beach, il a ouvert ses portes il y a six mois, en pleine pandémie.

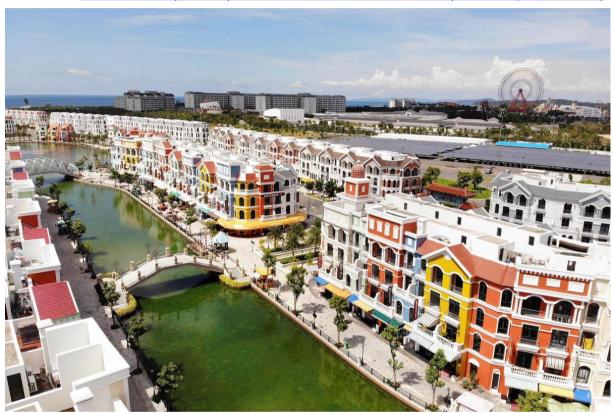
Le puissant conglomérat vietnamien VinGroup (BTP, tourisme, automobile, centres commerciaux, éducation...) a investi 2,8 milliards de dollars dans le projet. Les ambitions du groupe du milliardaire Phạm Nhật Vượng sont grandes : faire de Phu Quoc "une nouvelle destination internationale sur la carte touristique mondiale".

"En tout, 40.000 chambres d'hôtel ont été construites, sont prévues ou en cours de construction", relève Ken Atkinson, vice-président du Conseil consultatif du tourisme vietnamien. "C'est plus de clés d'hôtel qu'à Sydney".

Au sud, un autre promoteur, Sun Group, a investi dans des parcs de loisirs et un téléphérique de près de 8 kilomètres, l'un des plus longs du monde, enregistré au Guinness des records.

"L'île d'émeraude" est longtemps restée à l'écart des circuits touristiques, se consacrant à la pêche, la culture du poivre vert et l'élevage de perles.

Lire la suite : Vietnam : une île paradisiaque, livrée aux ambitions démesurées des promoteurs (nouvelobs.com)



Une partie du complexe de loisirs Vinpearl à Phu Quoc

AFP

En 2006, l'entrée du Vietnam à l'Organisation Mondiale du Commerce (OMC) marque une autre dimension de la standardisation culturelle. Le secteur immobilier a profité des failles du système financier. C'est à partir de cette époque que le tourisme de villégiature prend son envol. Les emprunts culturels à l'Occident s'appliquent à l'aménagement urbain du littoral. Les conglomérats vietnamiens copient littéralement le modèle fordiste des États-Unis en l'appliquant au BTP. Les résidences secondaires présentent une architecture homogène avec deux styles dominants : néo-classique et Art Déco. La majorité des projets de construction s'inscrivent dans une optique spéculative ; les promoteurs ciblent particulièrement les classes aisées en quête de biens garantissant des revenus immobiliers.

Vendre l'image de l'Occident devient un argument marketing très puissant.



Un bourg à la méditerranéenne sur l'île de Phu Quoc | Tourisme | Vietnam+ (VietnamPlus)

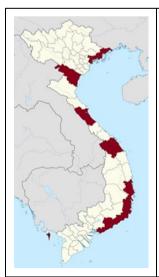
Lire: Standardisation culturelle dans l'aménagement du littoral vietnamien

Mis à jour le : 01/12/2021 | Publié le : 01/12/2021

SOMMAIRE

- Perception des Vietnamiens à l'égard du progrès
- L'avènement de l'immobilier et l'engouement pour l'Occident
- Rôle des conglomérats vietnamiens dans la standardisation culturelle
- Standardisation culturelle et tourisme durable.
- Les inquiétudes de TTB Travel

Standardisation culturelle dans l'aménagement du littoral vietnamien (ttb-travel.com)



Carte des provinces littorales impactées par le phénomène

L'aménagement immobilier du littoral est un puissant marqueur de l'uniformisation culturelle le long d'une côte de 3600 km. La multiplication des constructions va de pair avec la multiplication de conflits fonciers. surabondance des « résidences La villégiature » (Bất Đông Sản Nghỉ Dưỡng en vietnamien) entraine la pénurie de logements sociaux, car tous les promoteurs visent le haut de gamme. La standardisation culturelle contribue indirectement à la flambée du prix des maisons. Hormis l'injustice sociale et les abus de la bureaucratie, la bétonisation du littoral pose un double souci au niveau de la préservation des nappes phréatiques et de la fragilisation du trait de côte. Pour rentabiliser des investissements. les promoteurs ont tendance à bâtir des lotissements gigantesques les « pieds dans l'eau » ou presque.

- L'archipel **Côn Đảo**, autrefois appelées **Îles Poulo-Condore**, est un ensemble de seize îles forment un district dépendant administrativement de la province de Bà Rịa-Vũng Tàu, situé à 90 km du continent. L'archipel est relié avec Hồ Chí Minh-Ville par trois vols quotidiens d'environ une heure. On peut également s'y rendre par ferry en 4/5 heures au départ de Vũng Tàu. La principale île se nomme Côn Son et le plus gros village porte le nom de l'archipel, Côn Đảo. Cette île abritait le bagne de Poulo Condor du temps de l'Indochine française et resta en activité après le départ des Français. Il est devenu un musée depuis 1993.

Le bagne de Poulo Condore, le versant sombre de l'Indochine française - Geo.fr

Poulo Condore, un bagne français en Indochine, de Frédéric Angleviel, éd. Vendémiaire, 21 €. Frédéric Angleviel, Poulo Condore. Un bagne français en Indochine, Paris, Vendémiaire, 2020, 195 p. (archives-ouvertes.fr)

Le **parc national de Côn Đảo**, qui collabore avec le WWF, s'étend sur une surface de 40 000 ha comprenant terres et mer.

De nombreuses activités nautiques sont proposées sur les plages et criques de Côn Đảo : plongée sous-marine, plongée en apnée, pêche, canoë, excursions en mer, etc.

Sur terre, il est possible de visiter le temple Phi Yen Lady, le musée national de Côn Đảo, le bagne de Poulo Condor avec les prisons de Phu Hai et Phu Son, le cimetière des partisans de Hang Duong et la tombe de Võ Thị Sáu, ...

Le parc national organise des excursions dans la forêt primaire et des séances d'observation des sites de ponte des tortues vertes sur Big Bambou Island.

- Le **club des plus belles baies du monde** est une association internationale et une marque déposée créée à Berlin en mars 1997 par trois Français. Son siège est à Vannes (Morbihan).

L'association regroupe 42 structures en 2021 représentant chacune une collectivité qui offre une façade maritime sur une baie ou golfe remarquable du littoral mondial. Trois baies vietnamiennes en sont membres :

La **baie d'Ha Long** est une destination de voyage populaire de la province de Quang Ninh.

Les milliers d'îlots et d'îles karstiques de différentes formes et tailles sont la particularité de cette baie qui se trouve au centre d'une zone plus vaste, comprenant la baie de Bái Tử Long, au nord-est, et l'île Cát Bà, au sud-ouest et aux caractéristiques géologiques, géographiques, géomorphologiques, climatiques et culturelles similaires.

La baie s'étend sur environ 1 553 km², dont quelque 2 000 îlots. Le cœur de la baie a une superficie de 334 km² et une forte densité de 775 îlots. Le calcaire s'est formé au long de 500 millions d'années, dans des conditions et des environnements différents. Le karst s'est développé au long de 20 millions d'années sous l'impact du climat tropical humide.

La géo-diversité de l'environnement a créé une biodiversité y compris un système biologique tropical à feuilles persistantes, océanique et côtier. La baie d'Ha Long abrite 14 espèces florales et 60 espèces fauniques endémiques.

Des études historiques ont révélé une présence humaine préhistorique dans cette région il y a des dizaines de milliers d'années. Les anciennes cultures sont la culture Soi Nhụ autour de 18000-7000 av. J.-C., la culture Cái Bèo 7000-5000 av. J.-C. et la culture Hạ Long 5000-3 500 ans. La baie d'Hạ Long a également vécu des événements importants dans l'histoire du Vietnam, de nombreux artefacts ayant été trouvés dans le mont Bài Thơ ou dans la grotte de Đầu Gỗ.

Ha Long Bay (world-bays.com)



By Taewangkorea - Own work, CC BY-SA 4.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=83218156 Juillet 201

La baie de Nha Trang est située dans la province de Khan Hoa. Nha Trang est le centre politique, économique et culturel provincial. Bâtie le long de l'estuaire de la rivière Cai, elle est entourée de 4 montagnes. Avec une superficie de 507 km², la baie s'étend entre les caps Cay (nord) et Dong Ba (sud). Le littoral (103 km) comprend deux parties distinctes, continentale et insulaire, contribuant ainsi à une grande biodiversité, mais aussi au développement d'activités maritimes : le tourisme, l'aquaculture et le traitement et le transport des produits.

Nha Trang Bay (world-bays.com)

La **baie de Lăng Cô** (« village des cigognes ») est située au centre du Vietnam et au pied du col de Vai Van (col des Nuages, à 496 m d'altitude), délimitant deux zones à différents climats. Située entre Đà Nẵng et Huê, la baie est desservie par la route nationale n° 1, la route centrale menant à Huê, une ancienne ville impériale inscrite au patrimoine mondial de l'UNESCO en 1993.

Lăng Cô fait partie d'un plus grand ensemble naturel qui comprend des montagnes, une rivière, une lagune, une île et une plage de 32 km. Cette diversité naturelle génère une biodiversité importante, y compris des espèces marines protégées telles que les coraux, les mollusques, les poissons, les crustacés et les tortues. Ses écosystèmes de grande valeur biologique sont également importants du point de vue économique, car les ressources naturelles sont utilisées dans l'industrie de la pêche, la production d'ustensiles de tous les jours (sacs et paniers) et d'engrais, voire même des produits médicaux (substances actives extraites du corail).

Lang Co-Hue Bay (world-bays.com)

Les tenants de la protection environnementale se limitent souvent à la question du territoire, sans prendre nécessairement en compte l'idée que les populations locales, qui sont en général des minorités ethniques, font aussi partie de ces écosystèmes.

Extrait : Depuis l'unification du Vietnam, en 1976, le régime autoritaire se revendique officiellement comme socialiste.

Comme c'est le cas dans la majorité des États, les minorités autochtones se voient dans l'obligation de céder à l'autorité centrale, sans la prise en compte de l'opinion des locaux. Le manque de reconnaissance des droits ancestraux fait défaut.

En effet, le fait de s'approvisionner en ressource dans la forêt par la chasse, le piégeage, ou la collecte de produits non forestiers afin de subvenir à leurs besoins ferait partie de ces droits.

En plus de la perte de terres cultivables, plusieurs habitants ont perdu l'accès à leurs terres, englobées dans les zones cernées par l'État. Par exemple, dans la province de Đắk Lắk, plus au nord, Steve Déry et Martin Tremblay (2008) mentionnent que « les Ede, les Jarai et les Lao étaient tous des habitants du territoire devenu aujourd'hui le parc national Yok Đôn.

Les gens de ces groupes ont tous perdu leur droit coutumier d'exploitation et furent relocalisés lorsque le parc fut établi ». Ceci empêche davantage de parler d'activités traditionnelles, tout en reconnaissant que certaines pratiques fort anciennes, et géographiquement localisées, pourraient se traduire par des droits légaux. De ce fait, les gens se voient confrontés à des problèmes légaux sans même avoir à dire un mot.

Vietnam : Le développement touristique au détriment des minorités / Bloque sur l'Asie du Sud-Est (redtac.org)

Les ethnies

Le Vietnam est un pays ethniquement plus complexe qu'il n'y paraît, avec 54 ethnies différentes. Le recensement de 2019 indiquait une population totale de 96.208.984 habitants. Le nom officiel du groupe majoritaire (85,32%) est Kinh (du chữ nho : 京, signifiant « de la capitale ») ou Viêt, pour les distinguer des autres ethnies. Les Viêt sont également désignés du nom générique de Vietnamiens, qui peut cependant se confondre avec l'ensemble des citoyens du Vietnam.

Les dix minorités les plus nombreuses en 2019

Groupe	Ethnie	%	Nombre	Répartition par province
Groupe	Tày	1,92%	1.845.492	Lạng Sơn (282.014), Cao Bằng (216.577 - 40.84% de
tai-kadai				la population provinciale), Tuyên Quang (205.624),
				Hà Giang (192.702),
	Thái	1,89%	1.820.950	Sơn La (669.265 - 53.61% de la population
				provinciale), Nghệ An (338.559), Thanh Hóa
	`			(247.817), Điện Biên (213.714), Lai Châu (142.898)
Groupe	Mường	1,51%	1.452.095	Hòa Bình (549.026 personnes - 64.28% de la
viétique				population provinciale), Thanh Hóa (376.340), Phú
Carria	11	4.450/	4 202 5 47	Thọ (218.404), Sơn La (84.676), Hà Nội (62.239),
Groupe	Hmong	1,45%	1.393.547	Hà Giang (292.677), Điện Biên (228.279), Sơn La
hmong- mien				(200.480), Lào Cai (183.172), Lai Châu (110.323), Yên Bái (107.049),
Groupe	Khmer	1,37%	1.319.652	Sóc Trăng (362.029 - 30.18% de la population
môn-	KIIIIEI	1,3770	1.313.032	provinciale et 27.43% des Khmers du Vietnam), Trà
khmer				Vinh (318.231 - 31.53% de la population provinciale
I I I I I I I I I I I I I I I I I I I				et 24.11% des Khmers du Vietnam), Kiên Giang
				(211.282 - 12.26% de la population provinciale et
				16.01% des Khmers du Vietnam), An Giang
				(75.878), Bạc Liêu (73.968), Bình Dương (65.233),
				Hồ Chí Minh City (50.422),
Groupe	Nùng	1,13%	1.083.298	Lạng Sơn (335.316 - 42.90% de la population
tai-kadai				provinciale et 30.95% des Nùng du Vietnam), Cao
				Bằng (158.114 - 29.81% de la population provinciale
				et 14.60% des Nùng du Vietnam), Bắc Giang
				(95.806), Thái Nguyên (81.740), Hà Giang (81.478),
Carrier	Data	0.020/	004.454	Đắk Lắk (75.857),
Groupe	Dao	0,93%	891.151	Hà Giang (127.181 - 14.27% des Dao du Vietnam),
hmong- mien				Tuyên Quang (105.359), Lào Cai (104.045), Yên Bái (101.223), Quảng Ninh (73.591),
Groupe	Ноа	0,78%	749.466	Hồ Chí Minh-Ville (382.826 - 51.08% des Hoa du
sino-	1104	0,70/0	743.400	Vietnam), Đồng Nai (87.497), Sóc Trăng (62.389),
tibétain				victiality, bolig tval (07.457), 50c frang (02.365),
Groupe	Gia Rai	0,53%	513.930	Gia Lai (459.738 - 30.37% de la population
malayo-	(Jaraï)	2,0070	310.550	provinciale et 89.46% des Gia Rai du Vietnam),
polynésien	Ê Đê	0,41%	398.671	Đăk Lăk (351.278 - 18.79% de la population
	(Rhadé)	,		provinciale et 88.11% des Ê Đê du Vietnam),

Au cours de dix dernières années, le tourisme communautaire s'est bien développé dans plusieurs localités, dont les provinces de Hoà Binh, Lào Cai (Nord), et Quang Nam (Centre). Le district de Mai Châu de la province de Hoà Binh (Nord) est la première localité du pays à développer le tourisme communautaire depuis des années 90. Mais ce n'est pas sans dommages pour les cultures des ethnies minoritaires.

Lire: Vietnam: (4) Politique linguistique à l'égard des minorités (ulaval.ca)

Extrait: Utilisées à des fins touristiques, les minorités restent sous haute surveillance de la part du gouvernement vietnamien ; il est même nécessaire aux touristes qui désirent se rendre en ces lieux minoritaires d'obtenir au préalable une autorisation officielle.

En 2019, la population totale des minorités ethniques s'élevait à environ 14,1 millions, soit 14,68 % de la population totale. Leur proportion moyenne s'élève à 30% et à 40% dans les montagnes du Nord et à plus de 80% dans certaines provinces. De plus, les minorités occupent une large superficie du Vietnam, soit pratiquement les deux tiers du pays. Les langues sont aussi nombreuses que les ethnies.

En théorie, la société est multiethnique et multiraciale, mais elle est en réalité dominée par une élite d'origine vietnamienne, les Viêt ou Kinh, beaucoup plus nombreux que les autres groupes ethniques ; ils habitent en majorité les basses terres, alors que les peuples minoritaires, généralement fragmentés en de nombreux groupes de diverses origines et de différentes tailles numériques, sont pour la plupart des montagnards. Ces peuples minoritaires vivent traditionnellement séparés les uns des autres. C'est en partie de cette façon qu'ils conservent leurs langues ancestrales.

Beaucoup de villages du Vietnam sont situés dans l'extrême nord du pays. Ils abritent des communautés montagnardes tribales parmi les plus anciennes du pays. Ces villages peuvent attirer des milliers de touristes en raison de leurs paysages grandioses. Les immenses terrasses de rizières séduisent les touristes, mais l'objet premier de cette activité consiste à faire voir le folklore de ces différentes minorités ethniques vivant dans ces régions. Toutefois, l'arrivée massive de touristes étrangers a pour effet de modifier considérablement la vie et les us et coutumes de ces peuples attachés à leurs pratiques ancestrales.

La croissance de l'activité touristique a entraîné une immigration importante de marchands vietnamiens. Au lieu de contribuer au développement des minorités ethniques, les Vietnamiens (les Kinh) ont exploité leur force de travail par l'intermédiaire des coopératives, afin de rentabiliser les entreprises touristiques, ce qui intensifie parallèlement les conflits socioculturels présents au sein de la société rurale. Ces peuples minoritaires voient leur identité culturelle s'effacer à mesure que leur dépendance vis-à-vis du tourisme s'accroît. Pour favoriser l'accueil d'un tourisme de masse, plusieurs des membres des minorités ont dû être dépossédés de leur terre, ce qui a pour effet l'abandon de l'agriculture traditionnelle pour s'adonner aux seules activités qu'on leur a réservées : la vente de souvenirs, les danses folkloriques et le métier de guide. Par voie de conséquence, les langues de ces peuples régressent au profit du vietnamien et de l'anglais.

Auteur: Jacques Leclerc

Actualisation statistique : le rédacteur

Regard critique : Le comportement paradoxal des touristes à Sapa

Constituant l'attraction ethnographique aux yeux des touristes, les ethnies locales n'ont pas été associées au processus touristique (Peyvel, 2007). Voyant les touristes comme un moyen de sortir de la pauvreté, elles adoptent un comportement commercial, ce qui déplait fortement aux voyageurs. Ces derniers sont en recherche d'authenticité ; ils ne veulent pas être la raison de vivre des communautés. Pour obtenir ce qu'ils veulent, certains vont jusqu'à « refuser le développement au nom de la sauvegarde des cultures autochtones, par exemple [...] en retardant l'accès à l'eau courante, voire potable » (Bourdages-Duclot, 2014). De plus, les minorités aménagent leurs habitations de sorte à accueillir les touristes dans le confort mais ne reçoivent rien en retour en termes de progrès sociétal. Conscience des conditions de vies des minorités, ils ne semblent pourtant pas prendre en compte leurs besoins socio-culturels et ne les voir qu'en « marchandises à négocier, à exploiter, à visiter » (Bourdages-Duclot, 2014). L'entreprise touristique a donc contribué au développement économique de la région sans pour autant améliorer la vie des communautés ethniques qui font face à une redéfinition de leur identité culturelle, entrechoquée par le pluralisme touristique.

Le cas de Sapa au Vietnam: des minorités ethniques dépendantes du tourisme / Bloque sur l'Asie du Sud-Est (redtac.org)
Manon de Dianous
Bloque sur l'Asie du Sud-Est © 2021

Regard critique: Comment Sapa a vendu son âme au tourisme de masse

Mis à jour le 24/11/2021 | Publié le 24/02/2019

Les « auteurs » qui contribuent au phénomène de surtourisme à Sapa sont nombreux : les autorités locales, les commerçants vietnamiens issus de la plaine, les promoteurs immobiliers, et bien évidemment les entreprises touristiques. Sapa est devenue trop touristique, tout le monde le sait. Mais à quel niveau et comment ? Pour cet article, je m'appuie non seulement sur mes expériences du terrain mais aussi sur la lecture de deux études : « <u>Tourisme, ethnies et territoires : le cas de Sa Pa</u> » de Peyvel et « Tourism, the poor and other stakeholders : experience in Asia » de Gupta.

Je rejoins la position de tous ces auteurs sur un point : le surtourisme à Sapa va de pair avec l'essor économique du Vietnam. Jadis, Sapa est née comme une station de villégiature pour les colons français qui cherchaient à fuir la chaleur d'été de la plaine. « Redécouverte » en 1995, la ville est devenue l'un des points clés pour tous les voyages au Nord Vietnam. Au départ, c'était un privilège des touristes occidentaux. À partir des années 2000, la classe moyenne du Vietnam augmente et les vacanciers vietnamiens cherchent eux aussi, à se ruer à Sapa pour sa fraîcheur de montagne. Graduellement, Sapa est devenue une destination de choix pour la clientèle locale qui remplace peu à peu les touristes occidentaux.



Sapa se trouve dans la province de Lào Cai désormais reliée à Hanoi par autoroute

L'an 2014 a marqué un coup fatal pour Sapa. L'inauguration d'une autoroute entre Hanoï et Lao Cai permet aux gens de la plaine de joindre Sapa en espace de 4-5h seulement. Il faut rappeler qu'il fallait un train-couchette de 9h dans le temps pour aller à Lao Cai. Comme nous savons tous, l'accessibilité est l'une des causes du surtourisme. Désormais, les Vietnamiens de base peuvent passer un week-end à Sapa, ce qui était un luxe d'antan. Depuis quelques années, la clientèle vietnamienne est la cible prioritaire de Sapa du fait de son pouvoir d'achat accru, de son poids démographique, et de la stabilité toute l'année. Ainsi, le phénomène de surtourisme à Sapa est avant tout une affaire interne entre les Vietnamiens¹. Ceci explique pourquoi les nouvelles constructions visent surtout les Vietnamiens. On voit l'installation d'un téléphérique pour atteindre le sommet Fansipan, d'un parc d'attraction, et de nombreux hôtels.

¹ Le nombre de séjours touristiques des Vietnamiens dans leur pays s'était élevé à 85 millions en 2019. Lire la suite : <u>Sapa et tourisme de masse : une station de montagne a vendu son âme (ttb-travel.com)</u> TTB Travel est une agence de voyages vietnamienne, basée à Hanoï.

Cet article fait partie de la grande thématique du tourisme de masse au Vietnam. Le sujet complexe est décliné en sous-parties avec des analyses rarement abordées dans les médias internationaux.

Tourisme de masse au Vietnam : Enjeux et perspectives (ttb-travel.com)

SOMMAIRE

- Les complices du surtourisme de Sapa
- Sapa défigurée par de nombreuses constructions
- La quête d'authenticité des touristes naifs
- Le surtourisme de Sapa met l'éco-système ethnique en danger

© 2021 TTB-Travel

Les 21 zones touristiques nationales

Sa Pa (Lào Cai),

Lac et parc national de Ba Be (Bác Kạn),

Baie d'Ha Long – Île Cát Bà (Quảng Ninh, Hai Phong),

Parc national Ba Vì (Hanoi),

Pagode des Parfums (Hanoi),

Citadelle de Cổ Loa (Hanoi),

Tam Cốc-Bích Động (Ninh Bình), un complexe de grottes,

Kim Liên (Nghệ An) la commune où Hồ Chí Minh a passé sa petite enfance,

Parc national de Phong Nha-Ké Bàng (Quảng Bình),

Piste Ho Chi Minh (Quảng Trị),

Baie de Lăng Cô – Col de Hải Vân – Non Nước (Thừa Thiên–Huế et Da Nang),

Hội An (Quảng Nam),

Baie de Van Phong (Khánh Hòa),

Phan Thiết – Mũi Né (Bình Thuận),

Dankia – Lac Suối Vàng, Lac Tuyền Lâm (Lâm Đồng),

Mangrove de Can Giò (Ho Chi Minh-Ville),

Îles Côn Đảo (Bà Rịa–Vũng Tàu),

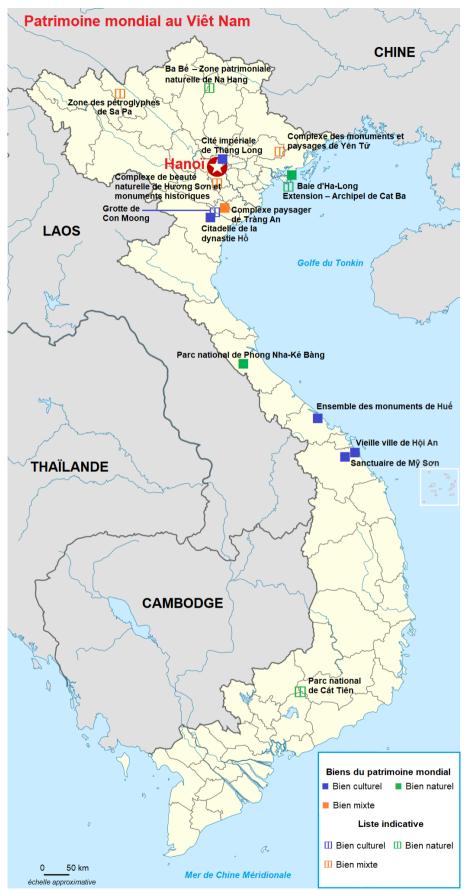
Plage Long Hai (Bà Rịa-Vũng Tàu),

Phú Quốc (Kiên Giang),

Réserve de Biosphère du cap Cà Mau (Cà Mau),.

Parc national de Ba Vi, un souvenir inoubliable - Le Courrier du VietNam

Mui Ne is recognized as a National Tourist Area (destination-review.com)



Viet Nam - UNESCO Centre du patrimoine mondial Réalisation : le rédacteur

Les 8 biens classés au patrimoine mondial de l'UNESCO (2021)

Biens culturels (5)

- Citadelle de la dynastie Hô (2011)
- Ensemble de monuments de Huê (1993)
- Sanctuaire de Mi-sön (1999)
- Secteur central de la cité impériale de Thang Long-Hanoï (2010)
- Vieille ville de Hoi An (1999)

Bien Naturels (2)

- Baie d'Ha-Long (1994, 2000)
- Parc national de Phong Nha Ke Bang (2003, 2015)

Bien Mixte (1)

Complexe paysager de Tràng An (2014)

Tous ces biens se situent au nord du 15^e parallèle. Volonté délibérée du gouvernement de favoriser le Nord ? Méfiance envers la métropole émergente de Ho Chi Minh-Ville / Saigon et sa région ?

Sites sur la Liste indicative (7)

Une liste indicative est un inventaire des biens que chaque État partie a l'intention de proposer pour inscription. En savoir plus sur le processus d'inscription...

- Zone pétroglyphique de Sa Pa (1997), province de Lào Cai Bien mixte
- <u>Complexe de beauté naturelle de</u> Hương Sơn <u>et monuments historiques</u> (1991), Hà Nôi Bien mixte
- <u>Parc national de Cát Tiên (2006)</u>, provinces de Bình Phước, Đồng Nai, Lâm Đồng - Bien naturel
- Grotte de Con Moong (2006), province de Thanh Hóa Bien culturel
- Baie d'<u>Ha Long Bay Archipel de Cat Ba (2017)</u>, provinces de Hai Phòng, Quang Ninh - Bien naturel
- Ba Bé <u>- Zone patrimoniale naturelle de Na Hang (2017)</u>, provinces de Bắc Kạn, Tuyên Quang - Bien naturel
- Complexe des monuments et paysages de Yên Tử (2021), provinces de Bắc Giang, Quảng Ninh - Bien mixte

Six des sept biens de la liste indicative se situent dans la moitié nord du pays, un seul est au sud d'Huê, le parc national de Cát Tiên qui est également classé réserve de biosphère par l'Unesco depuis 2001 et reconnu site Ramsar pour ses zones humides depuis 2005.

Sept sites vietnamiens candidats au patrimoine mondial de l'UNESCO | lepetitjournal.com

La liste indicative à vocation à être enrichie par des propositions des provinces et des villes au gouvernement central. Sept autres sites pourraient rejoindre la liste indicative après avis favorable de l'Unesco.

Đề xuất của các tỉnh, thành phố

- Les monuments culturels de Óc Eo

Nom donné par l'archéologue Louis Malleret à un site urbain découvert dans les années 1940 au sud de la province d'An Giang qui aurait été la ville portuaire la plus importante du royaume du Fou-nan entre le le VIIe siècle.

- Site archéologique de Cát Tiên

Site archéologique découvert en 1985, situé dans une de zone de plusieurs centaines d'hectares sur une longueur de 15 kilomètres le long du fleuve Da Dong et du Dông Nai, situé sur les communes de Quang Ngai et de Duc Pho, les objets façonnés principaux se concentrant à Quang Ngai, province de Lâm Đồng. Les scientifiques ont émis l'hypothèse que ce lieu était un sanctuaire brahmanique datant du VIIe au XIe siècle, qui s'étendait sur 120 km². Il a été reconnu comme vestige national spécial en 2014. Des centaines de milliers d'objets y ont été mis à jour, dont des œuvres d'art, des statues et des armes fabriquées à partir de divers matériaux tels que l'or, l'argent, le bronze, l'acier, les pierres précieuses et la céramique. Situé à 190 km de Dà Lat (Lâm Dông) et à 180 km de Hồ Chí Minh-Ville, le sanctuaire de Cát Tiên s'inscrit dans les circuits touristiques reliant des localités dans la région comme Dà Lat, Hô Chi Minh-Ville, des provinces du Tây Nguyên (hauts plateaux du Centre) et du Sud oriental.

<u>Le site archéologique de Cat Tiên va livrer ses mystères - Le Courrier du VietNam</u> <u>Le sanctuaire de Cát Tiên, un vestige national particulier - Le Courrier du VietNam</u>

- Géoparc de Dong Van

Le géoparc est défini comme une zone protégée au niveau national contenant un certain nombre de sites du patrimoine géologique d'importance particulière. Le géoparc du plateau Dông Van a été inscrit sur la liste par l'UNESCO en 2010, en tant que premier géoparc du Vietnam. Le plateau karstique de Dông Van est situé dans le Nord de la province de Hà Giang. D'une superficie de 2.356 km², il englobe quatre districts : Quan Ba, Yên Minh, Dông Van et Mèo Vac. Abritant 17 ethnies minoritaires aux cultures bien préservées, le plateau calcaire de Dông Van offre de belles perspectives touristiques à des altitudes comprises entre 1.400 et 1.600 m. Le plateau karstique de Dông Van est devenu une destination touristique très courue ces dernières années.

Géoparc mondial de Dông Van: 10 ans de la reconnaissance par l'UNESCO - Le Courrier du VietNam

- Citadelle de Cổ Loa

L'avis du Petit Futé sur CITADELLE DE CÔ LOA

L'histoire de la cité peut se découper en deux périodes bien distinctes :

Première citadelle. Elle est liée aux légendaires rois de la dynastie des Âu Lac, notamment le roi Thuc An Dương (257-208 av. J.-C. ou 208-179 av. J.-C.). À cette époque, le nord du Tonkin était le territoire des peuples annamites. Le roi Thuc était originaire d'un pays appelé Ba Thuc. L'armée de Ba Thuc vainquit celle des princes annamites et Thuc An Duong, devenu roi du royaume d'Au Lac, choisit le site de Cô Loa pour construire une citadelle et y établir sa capitale Cô Loa Thành. Celle-ci était protégée par une triple muraille qui, selon la légende, possédait un système de défense acoustique, et qui donna son nom à la cité : ville en colimaçon, Cô Loa. En 214 av. J.-C., les Chinois, désireux de reconquérir les terres du Sud. repartirent en guerre et reprirent la province de Canton. Le général Zhao Tuo, estimant qu'il n'y avait pas de raison de s'arrêter en si bon chemin, attaqua le royaume d'Au Lac en entamant le siège des remparts de Cô Loa. Une légende raconte que le roi An Duong était devenu invincible grâce à un onglet d'or magique reçu d'une tortue mythique. Lorsqu'il adaptait cet onglet à son arbalète, il pouvait tuer tous ses ennemis. Sachant qu'il ne pouvait lutter contre un pouvoir surnaturel, le général chinois Zhao Tuo offrit son fils Zhong Shi à la fille du roi An Dương. Celui-ci accepta, mais aussitôt introduit à la cour, le fourbe profita de l'inattention de son beau-père pour subtiliser l'onglet magique. Il ne restait plus au général chinois qu'à attaquer la citadelle. Lorsque le roi An Durong réalisa qu'il avait été joué, il ne pardonna pas à son gendre et tua sa propre fille. Fou de douleur, le jeune homme finit par se noyer. Les Chinois, par la mise à sac de la citadelle, avaient signé la fin du royaume d'Âu Lac.

La citadelle de Ngô Quyên. Une autre citadelle fut érigée sous les Ngô entre 939 et 944, date de sa destruction. Des vestiges remontent au XVII^e siècle, période pendant laquelle la dynastie des Lê voulut rendre justice à la mémoire du roi Thuc An Duong. Un temple fut construit à l'emplacement de son palais. On y accède par un escalier bordé de dragons. Sur un portique, le visiteur peut lire cette inscription : « Partout où votre regard se pose règne une antiquité millénaire. » Depuis deux siècles, l'édifice fait l'objet de restaurations successives. L'étang circulaire devant le portique du temple serait celui dans lequel se serait noyé le malheureux gendre du roi An Duong. Son eau aurait le pouvoir de raviver l'éclat de l'or, des perles et des pierres précieuses.

CITADELLE DE CÔ LOA - Fortifications – Remparts - Cô Loa (petitfute.com)
Sauver l'ancienne citadelle de Cô Loa - Le Courrier du VietNam

L'ancienne citadelle de Cô Loa – une destination touristique typique de Hanoi | Tourisme | Vietnam+ (VietnamPlus) mardi 21avril 2020

1812-L'ancienne citadelle de Cô Loa – une destination touristique typique de Hanoi | Culture-Sports | Vietnam+ (VietnamPlus) samedi 18 décembre 2021

Label Unesco: déclin d'un Oscar déchu de la culture (ttb-travel.com)

- Kalan (Các Tháp Chă) province de Bình Định

Vijaya capitale du royaume de Champa du X^e siècle jusqu'à sa conquête par les Vietnamiens pendant la Guerre vietnamo-cham (1471).

Kalan (Các Tháp Chăm) province de Ninh Thuận Le Temple de Po Klong Garai ou Tháp Po Klaung Garai

- Tunnels de Vịnh Mốc

Pour se protéger des bombardements américains incessants, les habitants du village de Vinh Moc, installé juste au nord du 17° parallèle et de la zone démilitarisée, creusèrent, aménagèrent et s'installèrent dans trois tunnels. À des profondeurs comprises entre 12 et 23 m sous terre, ce réseau d'environ 2 km abrita de 1966 à 1968 plusieurs centaines de personnes. Sur le site, qui se visite, un musée témoigne de cette vie souterraine.

Tunnels de Vinh Moc - tourisme Vĩnh Nam - ViaMichelin

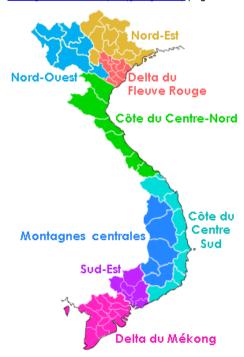
La « baie d'Ha Long terrestre » : un exemple de bien mixte classé au patrimoine mondial de l'UNESCO

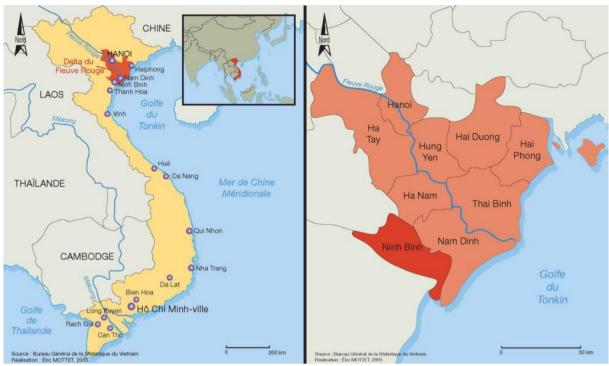
Le bien se compose de paysages spectaculaires qui témoignent d'une forme d'harmonie entre l'occupation humaine et la nature valorisée par les acteurs d'un tourisme international en mutation en ces temps de pandémie.

Le complexe paysager de Tràng An offre des pitons karstiques à tourelles sillonné de vallées dans la province de Ninh Bình.

Situé à environ 90 km au sud de Hanoï, la **province de Ninh Bình dans la région du delta du fleuve Rouge**, a pour capitale la ville de Ninh Bình. Pour une superficie de 1 387 km² elle a une population de 993 920 habitants (31-12-2020). Elle est peuplée par 23 groupes ethniques différents, dont les Kinh constituent plus de 98 %.

Nien-giam-TC-2021.pdf (gso.gov.vn) page 217





Source: Virée-Malin.fr

Note : la province de Hà Tây a été supprimée, le 1er août 2008, elle a été intégrée à Hanoï.

Que voir à Ninh Binh - Virée-Malin.fr (viree-malin.fr)

Surnommé la « baie d'Ha Long terrestre », le site est inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Le complexe paysager de Tràng An comprend Tam Cốc (un ensemble de grottes), le complexe de pagodes de Bích Động, l'ancienne capitale Hoa Lư et la pagode de Bái Đính.

Tràng An sur le site de l'UNESCO cliquer ici

Les autres paysages culturels d'Asie de l'Est, du Sud-Est et du Sud

200 dati 00 payoagoo caitaroio a 7 toio ao i	
 Chine Parc national de Lushan Mont Wutai Paysage culturel du lac de l'Ouest de Hangzhou Paysage culturel des rizières en terrasse des Hani de Honghe Paysage culturel de l'art rupestre de Zuojiang Huashan 	 Sites sacrés et chemins de pèlerinage dans les monts Kii Mine d'argent d'Iwami Ginzan et son paysage culturel
IndeAbris sous-roche du Bhimbetka	 Mongolie Paysage culturel de la vallée de l'Orkhon
Indonésie ■ Paysage culturel de la province de Bali : le système des subak en tant que manifestation de la philosophie du Tri Hita Karana	Philippines Rizières en terrasses des cordillères des Philippines
 <u>Vat Phou et les anciens établissements associés</u> <u>du paysage culturel de Champassak</u> 	 Singapour Jardins botaniques de Singapour



Par PA — Travail personnel, CC BY-SA 4.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=86997608
Paysage à Van Long
Galerie de photographies: Van Long
Galerie de photographies: Van Long



By © Vyacheslav Argenberg / http://www.vascoplanet.com/, CC BY 4.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=83604680

L'avis de l'Unesco « Complexe paysager de Tràng An »

Situé sur la rive méridionale du delta du fleuve Rouge, Tràng An est un spectaculaire paysage de pitons karstiques sillonné de vallées, pour certaines immergées, et encadré de falaises abruptes, presque verticales. L'exploration de quelques-unes des grottes les plus en altitude qui ponctuent ce paysage a mis au jour des traces archéologiques d'une activité humaine qui remonte à 30 000 ans environ. Elles illustrent l'occupation de ce massif par des chasseurs-cueilleurs et leur adaptation aux changements climatiques et environnementaux. Le bien comprend aussi Hoa Lur, l'ancienne capitale du Viet Nam aux Xe et XIe siècles, ainsi que des temples, des pagodes et des paysages de rizières, de villages et de lieux sacrés.

		Complexe paysager de Tràng An
Inscription s	ur la liste du	2014
patrimoine mondial		
Critères de classement Voir annexe page	(v)	Lieu exceptionnel démontrant la manière dont les premiers hommes ont interagi avec le paysage naturel et se sont adaptés à de grands changements à la fois climatiques, géographiques et environnementaux sur plus de 30 000 ans.
	(vi)	Paysage d'une exceptionnelle beauté, spectaculaire ensemble de tourelles karstiques recouvertes de forêt pouvant atteindre 200 m de haut, reliées en certains endroits par des crêtes escarpées enfermant de profondes dépressions remplies de cours d'eau interconnectés par une myriade de passages souterrains et grottes percées.
	(viii)	Bien géologique superbe qui présente de façon exceptionnelle les dernières phases de l'évolution d'un paysage karstique à tourelles dans un milieu tropical humide. La profonde dissection d'un massif calcaire soulevé sur une période de cinq millions d'années a produit une série de reliefs karstiques, notamment pitons, tourelles, dépressions fermées (cockpits), vallées drainantes (poljes), encoches basales et grottes percées ornées de spéléothèmes.
Superficie	Bien	6 226 hectares
	Zone tampon	6 026 hectares
Description	Eléments naturels	Pitons karstiques parfois hauts de 200 mètres sillonné de vallées, pour certaines immergées, et encadré de falaises abruptes, presque verticales, d'où son assimilation à la baie d'Ha Long.
		Plus de 100 grottes inondées dont une cinquantaine atteignent une profondeur de 10 mètres et relient 30 petites vallées. Forêt ombrophile humide, plusieurs dizaines d'espèces végétales et
		animales endémiques.
	Occupation	Rizières, villages.
	humaine	Hoa Lu, capitale fin Xe et début XIe siècles des dynasties Dinh, Lê antérieure et Lý postérieure.
		Lieux sacrés, temples et pagodes.
Population		14 000 résidents qui pour la majorité vivent de l'agriculture.
Histoire		Traces archéologiques d'une activité humaine datant d'environ 30 000 ans.
		Sur une idée de Chantal Le Guillou-Porquet 15 AVRIL 2021 / CLG



Bởi Bùi Thế Tâm – Tác phẩm do chính người tải lên tạo ra, CC BY-SA 3.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=8299300



Par Guerinf — Travail personnel, CC BY-SA 4.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=50865690 Le complexe bouddhiste de la pagode de Bái Đính.





A boat trip on Ngô Đồng River in Bích Động site. — VNA/VNS Photo Đình Na Ninh Bình offers ideal vacations - Life & Style - Vietnam News | Politics, Business, Economy, Society, Life, Sports - VietNam News



Foreigners in a tour pulled by oxcarts. — VNS Photo Trương Vị Ninh Bình offers ideal vacations - Life & Style - Vietnam News | Politics, Business, Economy, Society, Life, Sports - VietNam News La grotte Thiện Hà, une destination touristique à ne pas manquer à Ninh Bình - Le Courrier du VietNam



Bởi Tuan Mai – https://www.flickr.com/photos/tuan-trang/8888350545, CC BY 2.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=56015731

Tam Cốc - Bích Động

Le site de l'UNESCO ajoute dans son descriptif :

« L'ensemble de ces caractéristiques contribue à une expérience de visite multisensorielle, accentuée par le contraste et la multitude des couleurs — le vert foncé des forêts ombrophiles tropicales, le gris clair des roches et falaises de calcaire, le bleu-vert des eaux et le bleu lumineux du ciel, ou encore le vert et le jaune des rizières dans les zones d'activités humaines. Les visiteurs, transportés dans les sampans traditionnels manœuvrés par des guides locaux, font l'expérience d'une liaison intime avec l'environnement naturel et d'un apaisant sentiment de sérénité et sécurité. »

Point de vue : tourisme expérientiel ou tourisme transformationnel ? Tourmag.com

Aller au-delà de l'expérience, être transformé par un voyage! C'est la promesse de cette nouvelle tendance qu'est le tourisme transformationnel. Depuis quelque temps, le terme « transformationnel » semble de plus en plus présent dans l'industrie touristique, à un point tel que l'utilisation des termes « expérience » et « authenticité » semble reléguée au second plan. Nouvelle tendance ou suite logique du tourisme expérientiel? Selon le <u>Transformational Travel Council</u>, le voyage transformationnel constitue une expérience qui offre aux gens d'effectuer des changements significatifs et durables dans leur vie. Il s'agit de voyager avec une ouverture d'esprit et de s'engager physiquement tout en prenant du temps pour une réflexion personnelle. Les gens sont poussés hors de leurs zones de confort et trouvent le courage et la force de surmonter des défis physiques, psychologiques ou émotionnels.

C'est dans cette perspective que se situe la différence entre le <u>tourisme expérientiel</u> et transformationnel; une expérience vécue pendant un voyage peut être un très beau moment, mais ne modifiera pas nécessairement la manière de voir la vie au retour à la maison. Il est possible de parler de transformation seulement si la personne change d'attitude ou de comportement après son voyage.

Le tourisme transformationnel : plus qu'une expérience ? (tourmag.com)

Le commentaire de l'Unesco de 2014 est à l'époque novateur et s'inscrit dans l'air du temps : faire vivre aux touristes une expérience qui les convaincra d'agir dans l'intérêt de la planète en ayant en tant qu'acteurs aisés disposant du temps et des moyens financiers de prendre l'avion découvert une autre manière d'habiter le monde : celle des peuples dans lesquelles les montagnes peu peuplées restent les lieux de croyances animistes.

D'après Chantal Le Guillou-Porquet



Par PA — Travail personnel, CC BY-SA 4.0, https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=86677018
Le paysage mis en scène et l'occidentalisation du monde : des mariés à Van long, 15 novembre 2019



Ninh Binh is in the top 7 experiences not to be missed in Vietnam

Les 7 expériences incontournables au Vietnam selon le Figaro

Update: Tue, 11/30/2021 11:18:17

The famous daily newspaper of France - Le Figaro has just listed the best experiences, in which Ninh Binh ranks first in the top 7 experiences not to be missed when coming to Vietnam – according to online newspaper of CPV.

Ninh Binh Province is known to many international tourists through the famous film "Indochine" by director Régis Wargnier first premiered in 1992. The film won the prestigious Oscar in the Best Foreign Language Film category. The beautiful scenes in Tam Coc (in Ninh Binh) really made a strong impression on the audiences. Therefore, revisiting the scene of the movie "Indochine" is the first experience Le Figaro has suggested to tourists as soon as they can come to Vietnam. Le Figaro newspaper further suggested, to experience the rich land - the cradle of many long-standing cultural values, visitors can stay at many local green resorts, experience the sailing and exploring the unique cave system. Ninh Binh owns Southeast Asia's first mixed World Heritage - Trang An Landscape Complex, where housing beautiful mountains covered with vegetation, rice fields and many temples and pagodas. It really is an attractive destination for domestic and foreign tourists.



Ninh Binh is in the top 7 experiences not to be missed in Vietnam - Vietnam National Administration of Tourism (vietnamtourism.gov.vn)

Note: En 1989, lorsque Régis Wargnier est venu au Vietnam pour effectuer des repérages pour son film « Indochine », il a choisi plusieurs sites de Tam Cốc. Le film a contribué le monde à découvrir le Vietnam de 1930 à 1950, il a reçu, en 1993, l'Oscar du meilleur film étranger.

La province de Ninh Binh avait accueilli 7,6 millions de visiteurs en 2019, dont 970 000 touristes étrangers. Elle visait 1,5 million d'étrangers et 9 millions de visiteurs nationaux en 2025 ; 2,1 et 11,2 millions à l'horizon 2030. Objectifs remis en cause par la crise sanitaire.

Que voir à Ninh Binh - Virée-Malin.fr (viree-malin.fr)

Dans le cadre de l'Année nationale du tourisme 2020 organisée dans la province de Ninh Binh, une centaine d'activités culturelles et sportives devaient se dérouler pendant toute l'année 2020, non seulement dans cette province mais encore de nombreuses autres localités du pays. Avec le thème « Hoa Lu - ancienne capitale du millénaire », l'Année nationale du tourisme 2020 – aurait représenté une bonne occasion de promouvoir le tourisme ainsi que d'attirer des investissements, contribuant au développement économique local. Le 10 février 2020, la cérémonie d'ouverture de l'Année nationale du tourisme 2020 prévue le 22 février a été annulée à cause de l'épidémie ë causée par le nouveau coronavirus.

Une matrice SWOT pour récapituler

Forces

- Le Vietnam occupe une situation géographique favorable au cœur de l'Asie orientale, des paysages variés (deltas du Fleuve Rouge et du Mékong, hauts plateaux, moyennes montagnes, reliefs karstiques insolites, littoral de plus de 3200 km aux nombreuses plages de sable, etc.).
- Le pays au régime communiste se caractérise par une situation politique stable, un facteur favorable au développement du tourisme.
- La compétitivité du secteur a progressé, en 2019, l'industrie touristique vietnamienne a été classée 63^e /140 pays dans le monde et a gagné 17 places depuis 2011.
- Selon le *Travel and Tourism Competitiveness Report* le Vietnam affiche son meilleur classement pour la *Compétitivité des prix* à la 22^{ème} place sur 140 en 2019.
- L'industrie du tourisme s'est développée fortement sur la base de la croissance économique élevée jusqu'en 2019.
- Les conglomérats nationaux investissent de plus en plus dans de nombreux complexes hôteliers haut de gamme. Le gouvernement vietnamien planifie des projets de modernisation ou de constructions d'infrastructures de transport, de télécommunications et de services.
- Une histoire de 4000 ans, avec une diversité et une abondance des traditions culturelles et religieuses d'une « nation orientale ».
- Le Vietnam compte 54 communautés ethniques riches de nombreux festivals traditionnels.
- La gastronomie vietnamienne fine et légère, diététique, très variée et ... très abordable compte parmi les cuisines asiatiques prisées par les gourmands attentifs à leur alimentation.

Vietnam | Cuisine, gastronomie et boissons | Routard.com Recette du phổ, la soupe traditionnelle du Vietnam (evasionsgourmandes.com)

- Le Vietnam a une population assez importante (presque 100 millions d'habitants, 15ème rang mondial) et une main-d'œuvre jeune.
- La nature hospitalière de la population.
- L'importante communauté de Vietnamiens d'outre-mer appelés Việt kiều ou kiều bào, estimée à 5,5 millions de personnes qui résident très souvent dans de nombreux pays développés d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Asie (dont 40% environ aux États-Unis). La diaspora constitue un atout pour le tourisme vietnamien parce qu'elle témoigne d'une propension à voyager dans le pays d'origine souvent à l'occasion du nouvel An lunaire (Têt Nguyen Dan).

- Situé dans la région Asie-Pacifique, le Vietnam a bénéficié de la croissance rapide de la classe moyenne dans cette région.
- La croissance économique rapide des décennies 2000 et 2010 a entraîné une augmentation du revenu par habitant qui a incité les Vietnamiens à voyager davantage dans leur pays (11,2 millions de séjours touristiques en 2000, 28 millions en 2010 et 85 millions en 2019).

Faiblesses

• La période des moussons comporte des risques d'inondation non négligeables pouvant entraîner des glissements de terrain et, par conséquent, des coupures momentanées des routes ou des voies ferrées. Ces pluies touchent, à partir de l'été, le bassin du fleuve Rouge au nord et, jusqu'en novembre, les provinces du centre ainsi que le delta du Mékong au sud du pays.

Le Vietnam peut être exposé à des tempêtes tropicales parfois violentes durant la période automnale.

• Absence de respect des règles de conduite, la circulation très dense sur les voies publiques, faisant peser le risque d'accidents individuels et collectifs (déplacements en deux-roues, en voiture ou en autobus) dans les villes mais aussi en dehors des centres urbains.

La sécurité de la navigation dans la baie d'Ha Long n'est pas garantie, comme l'attestent de fréquents accidents.

Vietnam - Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères (diplomatie.gouv.fr)

- La diversité des produits touristiques est encore limitée. Les entreprises touristiques n'ont pas assez de créativité et d'innovation pour exploiter les ressources touristiques disponibles du pays.
- Absence d'une stratégie orientée vers les activités se déroulant le soir, y compris la cuisine, le divertissement, la culture de la nuit.
- Le mauvais état des services conduit à des dépenses touristiques par touriste (655\$ en 2019) nettement inférieures à celles d'autres pays de la région de l'Asie du Sud-Est comme la Thaïlande (1560\$), Singapour (1326\$), les Philippines (1187\$) ou même la Malaisie (760\$) et le Cambodge (721\$).
- Le pilier *Infrastructures touristiques* affiche l'un des scores les plus faibles des 14 piliers évalués par le rapport sur la compétitivité des voyages et du tourisme *(Travel and Tourism Competitiveness Report)*, le Vietnam est 106ème.
- Le pilier *Niveau de prise en compte du secteur touristique* affiche l'un des scores les plus faibles parmi les 14 piliers, le Vietnam est 100ème.
- La fidélité des touristes étrangers est très faible, taux peu élevé de retour des visiteurs ces dernières années (10-40% selon les nationalités).
- Bien que des efforts aient été faits, le réseau de transports ne répond toujours pas à la demande de développement touristique.

- La surpopulation et la saturation dans les zones urbaines, les aéroports et le manque d'autoroutes pour relier les provinces d'un pays qui s'étire de 1600 km du nord au sud ont limité la croissance du tourisme.
- La pollution de l'environnement (air, sol, eau) entraîne une insécurité alimentaire et augmente les coûts des inspections de sécurité des établissements de restauration afin de rassurer les touristes.
- En dépit d'une main-d'œuvre abondante, il y a une pénurie de ressources humaines professionnelles et de haut niveau.

Les compétences en gestion des entreprises ne répondent pas aux exigences concurrentielles internationales. Les compétences linguistiques sont l'une des faiblesses les plus importantes des employés vietnamiens dans le secteur du tourisme. Persistance d'un manque de guides parlant couramment les langues étrangères (anglais, français, russe, mandarin, coréen, japonais sont les plus « répandues » mais toutes peu connues) et les ressources humaines ne répondent qu'à environ 70% de la demande de main-d'œuvre du secteur.

Opportunités

- La politique d'ouverture de l'économie peut aider à attirer les IDE au Vietnam. Lié aux activités d'échanges économiques, le tourisme a la possibilité d'avoir plus de ressources en capitaux internationaux pour développer les structures touristiques.
- L'Asie du Sud-Est bénéficiait de la part des touristes mondiaux d'un intérêt croissant qui peut avoir un impact positif et significatif sur l'industrie touristique vietnamienne.
- L'instabilité croissante et l'insécurité dans de nombreux territoires et marchés touristiques sont une opportunité pour le Vietnam de profiter de la stabilité de sa société pour augmenter le nombre de touristes internationaux dans un proche avenir.
- Le développement des technologies de l'information dans le contexte de la révolution 4.0, créé de grandes opportunités pour les PED (comme le Vietnam) de promouvoir fortement et efficacement les images et les services touristiques qui favorisent le développement du tourisme.
- Volontarisme affiché en matière de compétitivité touristique par le gouvernement qui a l'ambition de faire entrer le pays dans le classement des 50 premiers d'ici 2025. <u>Vietnam targets top 50 ranking in tourism competitiveness VnExpress International</u>
- Construction de la ligne ferroviaire transnationale à grande vitesse après 2020; elle traversera 20 villes et provinces sur un trajet total de plus de 1.540 km dont près de 60% passeront par des viaducs et des tunnels.

Construction de la ligne ferroviaire transnationale à grande vitesse après 2020 | Société | Vietnam+ (VietnamPlus)

• Mise en valeur du patrimoine immatériel du pays. La convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel a été ratifiée en septembre 2005. La première pratique protégée est inscrite en 2008.

En 2021, le Vietnam compte 14 éléments inscrits au patrimoine culturel immatériel (1^{er} rang en Asie du Sud-Est devant l'Indonésie), 13 sur la liste représentative et 1 sur la liste nécessitant une sauvegarde urgente.

La candidature de l'art de la poterie du peuple Cham est en cours pour 2022, la candidature de la peinture Đông Hồ est en attente.

Viet Nam - patrimoine immatériel - Secteur de la culture - UNESCO

"L'Art Xoè Thai" reconnu par l'UNESCO comme patrimoine immatériel représentatif de l'humanité | Culture-Sports | Vietnam+ (VietnamPlus)

Menaces

- Le développement touristique peut accroître les inégalités de revenus entre les provinces.
- Le niveau de compétitivité touristique augmente plus vite dans d'autres pays de la région Asie-Pacifique.

Selon le *Travel and Tourism Competitiveness Report* le Vietnam affiche un rang encore médiocre à la 63^{ème} place sur 140 en 2019.

WEF_TTCI_2019_Profile_VNM.pdf (weforum.org)

	Classement des pays d'Asie de l'Est, du Sud-Est et du Sud							
Rang	Pays	Score	Rang	Pays	Score	Rang	Pays	Score
4	Japon	5.4	31	Thaïlande	4.5	75	Philippines	3.8
13	Chine	4.9	34	Inde	4.4	77	Sri Lanka	3.7
14	Hong Kong	4.8	37	Taiwan	4.3	93	Mongolie	3.5
16	Corée du Sud	4.8	40	Indonésie	4.3	97	Laos	3.4
17	Singapour	4.8	63	Vietnam	3.9	98	Cambodge	3.4
29	Malaisie	4.5	72	Brunéi	3.8	102	Népal	3.3

Note: Bhoutan, Macao, Maldives non évalués

- La durée imprévisible de la pandémie. Un rapport récent de l'association du tourisme du Vietnam a déclaré que jusqu'à 90% des entreprises touristiques sont dans une situation désespérée. La plupart d'entre elles ont dû laisser les employés rester à la maison sans salaire.
- Les paysages menacés, la déforestation. A l'échelle nationale, 217 000 hectares auraient été défrichés sur la période 2000-2015, d'après Global Forest Watch, menant à un appauvrissement écologique qui semble inéluctable.

 USAID Helps Fight Deforestation in Vietnam The Borgen Project

Le pilier *protection de l'environnement* affiche le score le plus faible des 14 piliers évalués par le rapport sur la compétitivité des voyages et du tourisme, le Vietnam est 121^{ème}.

- De nombreux restaurants, hôtels et centres de villégiature n'investissent pas suffisamment dans des systèmes de traitement des déchets devenus l'une des causes de la pollution de l'environnement marin et touristique.
- L'urbanisation rapide des municipalités et des provinces crée de grands défis pour le développement d'une industrie touristique vietnamienne qui souhaite valoriser « une identité orientale ». Apparition des *skylines* de Hồ Chí Minh-Ville et de Hanoi. Même si le Vietnam est loin de la fièvre immobilière chinoise, le pays compte 47 gratte-ciels hauts de plus de 150 mètres dont 13 à Hanoi et 28 à Hồ Chí Minh-Ville où se trouve le Vincom Landmark 81, haut de 461 mètres.

- Le dérèglement climatique entraîne de nombreux risques pour le développement du tourisme dans certains secteurs touristiques exposés à la montée du niveau de la mer (delta du Mékong). Comme la plupart des mégacités d'Asie du Sud Est, Hồ Chí Minh-Ville est, avec une altitude moyenne inférieure à 1,5 m au-dessus du niveau moyen de la mer, située dans une zone côtière de très faible altitude. Cette zone, fréquemment nommée « Low Elevation Coastal Zone » est au cœur de nombreux enjeux de développement urbain, et est particulièrement exposée aux risques globaux. Ho Chi Minh Ville, des inondations à la submersion... (openedition.org)
- Si le gouvernement n'applique pas une politique de développement économique inclusive, la croissance du tourisme peut être un facteur d'instabilité dans la société en raison du développement des inégalités entre riches et pauvres.
- Disneylandisation des sites touristiques, folklorisation des us et coutumes des minorités ethniques.
- Tendance au développement d'une délinquance ciblée visant les touristes à Hanoï et de manière plus marquée à Hồ Chí Minh-Ville ainsi que dans les régions touristiques (Sa Pa et Nha Trang notamment).

La stratégie nationale du secteur du tourisme relève du Ministère de la Culture, des Sports et Tourisme (MCST) ainsi que de l'Administration nationale de Tourisme du Vietnam (VNAT). Les plans directeurs de destination (incl. l'application de la loi et l'investissement et son contrôle) sont portés par le VNAT, les départements provinciaux et municipaux du tourisme et par les départements des comités populaires de planification. La diversification des produits et marchés

Le tourisme est fortement soutenu par le gouvernement parce qu'il offre de nombreuses possibilités d'emploi, générateur de revenus et source de financement importante du budget national. Après de nombreux efforts multidimensionnels, en 2019, l'industrie touristique vietnamienne a été classée 63ème sur 140 pays dans le monde et a connu une augmentation de dix-sept places par rapport à 2011 (WEF, 2019).

Le Vietnam a été placé dans la liste des dix pays dont la compétitivité a progressé régulièrement depuis une dizaine d'années (OMT, 2019). Le secteur du tourisme s'est fortement développé depuis l'an 2000 et joue un rôle important dans la stratégie de développement socio-économique.

Au cours des vingt dernières années, les touristes étrangers et les touristes nationaux ont augmenté à des taux à deux chiffres plus d'une année sur deux et ont contribué à l'amélioration des indicateurs socio-économiques du Vietnam.

L'augmentation du revenu par habitant contribue à accroître la demande touristique intérieure, la croissance du tourisme récepteur dépendait particulièrement des touristes internationaux des pays voisins ou proches tels que la Chine, la Corée du Sud mais aussi du Japon et de Taiwan ainsi que d'autres marchés, notamment les États-Unis, la Russie, l'Australie et l'Europe occidentale. En 2019, les deux plus grands marchés pour le tourisme vietnamien sont la Chine et la Corée du Sud, totalisant 55% des visiteurs étrangers. En outre, l'Asie représentait toujours la part de marché la plus élevée avec près de quatre-vingts pour cent du nombre total des visiteurs étrangers. Si les touristes d'Asie sont très importants pour le développement du tourisme au Vietnam, il y a eu également une augmentation rapide du nombre de visiteurs d'Amérique du Nord, de Russie et de certains pays d'Europe au Vietnam ces dernières

années. La diversité des touristes étrangers est un bon signal pour la croissance de l'industrie du tourisme au Vietnam à l'avenir. Les efforts pour développer le tourisme du Vietnam sont reconnus, par exemple, l'indicateur Air-Transport-Infrastructure est a progressé au 50ème rang (WEF, 2019).

Cependant, les statistiques montrent que la plupart des touristes étrangers viennent au Vietnam de la région Asie-Pacifique, il est donc nécessaire de mettre en œuvre certaines activités de promotion spécifiques afin de créer des produits touristiques appropriés en clients potentiels et d'élargir la source de visiteurs d'autres régions comme l'Amérique latine, du Moyen-Orient et de l'Afrique.

Les revenus du tourisme ont augmenté rapidement au cours des années précédentes. En 2019, le Vietnam a accueilli 18 millions de visiteurs internationaux (augmentation de 16% par rapport à 2018), a séduit 85 millions de visiteurs nationaux (augmentation de plus de 6% par rapport à l'année précédente). Selon les statistiques de GSO, en 2000, les recettes touristiques vietnamiennes n'étaient que de 17 000 milliards de dôngs (environ 0,8 milliard de dollars), elles ont atteint 68 000 milliards de dôngs (environ 2,95 milliards de dollars) en 2009, puis ont atteint 726 000 milliards de dôngs (environ 31,5 milliards de dollars) en 2019. Au cours de la période 2000-2019 (20 ans), les recettes touristiques du Vietnam ont été 42,5 fois plus élevées par rapport au niveau de 2000.

Mais, selon les statistiques de VNAT en 2019, un visiteur étranger a dépensé 655 USD en moyenne lors d'un voyage au Vietnam, ce niveau de dépense était inférieur à la valeur des dépenses que dans les autres pays de l'ASEAN à l'exception du Laos et de la Birmanie. En outre, l'effet multiplicateur des dépenses touristiques sur l'ensemble de l'économie est plus faible au Vietnam par rapport à d'autres pays d'Asie du Sud-Est (Banque mondiale, 2019).

Les entreprises touristiques se concentrent à la fois sur le nombre de touristes et sur la qualité des services. L'effet multiplicateur des dépenses touristiques sur l'ensemble de l'économie est plus faible au Vietnam par rapport à d'autres pays d'Asie du Sud-Est (Banque mondiale, 2019). Le Vietnam doit investir davantage dans les infrastructures reliant les destinations nationales.

Il faudrait accroître la diversité et l'attractivité de produits et services touristiques qui répondent aux besoins de divertissement et d'achat des visiteurs. Le nombre d'entreprises nationales a augmenté rapidement dans l'industrie du tourisme, il y avait 2.656 entreprises de voyage opérant et développant des produits touristiques et assurant les revenus de ce secteur de services en 2019 (2.178 en 2018 et 1.752 en 2017). Cependant, le nombre d'entreprises touristiques au Vietnam est encore beaucoup plus faible que dans certains autres pays d'Asie du Sud-Est.

En raison de la forte demande de touristes nationaux et étrangers, le nombre d'hébergements a considérablement augmenté ces dernières années. À la fin de 2018, le pays comptait environ 15.600 établissements d'hébergement avec 353.200 chambres standard (une augmentation de 56,7% du nombre d'établissements et 61,6% du nombre de chambres standard par rapport à 2013).

De nombreux établissements hôteliers et assimilés de grande capacité avec des normes élevées ont été mis en service dans tout le pays. Il y a 965 hôtels classés dans la catégorie trois étoiles et plus avec plus de 126.700 chambres (augmentation de 62,1% des établissements et de 97,1% du nombre de chambres par rapport à 2013). En 2018, le nombre total de chambres d'hôtel était 41 fois supérieur à celui de 1990.

Les efforts favorisant le système hôtelier doivent permettent d'étendre les destinations et la durée des séjours d'affaires, de faciliter le développement des circuits, et de développer de nouveaux produits touristiques, en améliorant la qualité des services. Cependant, de nombreux hôtels au Vietnam sont classés en catégorie 2 étoiles et moins, la plupart de ces hôtels appartiennent à des particuliers nationaux.

Le secteur du tourisme fournit également un grand nombre d'emplois. Dans le détail, en 2018, le nombre d'employés de l'industrie touristique du Vietnam s'élevait à 2.752.600 personnes, représentant environ 5,1% de la main-d'œuvre nationale. Le nombre d'employés en 2018 est 3,3 fois plus élevé que le nombre d'employés en 2005 (824.500). En outre, des millions de personnes participent indirectement au secteur du tourisme (GSO, 2019). Cependant, beaucoup d'entreprises touristiques sont des entreprises familiales aux compétences en gestion assez limitées. En outre, la productivité du travail dans le secteur touristique est inférieure à celle des autres secteurs de l'économie ainsi que des concurrents régionaux (Banque mondiale, 2019). Ces dernières années, le développement du tourisme a soutenu la croissance économique, aidant à résoudre les problèmes d'emploi, à promouvoir les échanges culturels, à réduire la pauvreté, à préserver et à promouvoir certaines valeurs culturelles, à protéger l'environnement dans les communautés locales au Vietnam.

Cependant, il y a des échecs (complexes géants le long des côtes, faiblesse du tourisme durable) et des défis sociaux (marginalisation des minorités ethniques, tourisme parfois disneylandisé) qui doivent être pris en compte afin d'aider le tourisme à adopter une nouvelle stratégie de développement à l'avenir.

Le Vietnam organise la relance de son tourisme dans le cadre du programme de développement socio-économique 2022-2023. Le secteur s'efforcera de développer le tourisme intelligent via la transformation numérique avec l'objectif de servir 65 millions de touristes, dont 5 millions d'étrangers, et réaliser un chiffre d'affaires de 400 milliards de dongs (17,39 milliards de dollars). L'industrie touristique vietnamienne continue de faire face aux vents contraires découlant de la pandémie de Covid-19, alors que les frontières internationales restent fermées à des fins de loisirs à l'approche de la haute saison cruciale qui commence novembre 2021. Les données de l'OGS ont montré qu'en décembre 2021 que les arrivées des étrangers dans le pays se sont élevées à 3.500 (400 en novembre), le Vietnam pilotant le service des étrangers depuis novembre et les vols commerciaux internationaux ayant été rétablis. En raison de la pandémie de COVID-19, le nombre de visiteurs étrangers a chuté de 95,9% par an pour atteindre 157.300, la plupart étant des experts et des techniciens travaillant pour des projets au Vietnam. Pour mémoire, le pays avait reçu 18 millions de touristes en 2019. Presque tous les guides touristiques se sont retrouvés au chômage alors que le taux d'occupation des établissements d'hébergement n'a atteint que 5 à 10 %. Les ministères, les agences et les localités travaillent en collaboration pour atteindre le double objectif de lutter contre la pandémie et de restaurer le tourisme dans ce nouveau contexte. Les premiers indicateurs suggèrent que le tourisme international restera probablement paralysé jusqu'en juillet 2022 au plus tôt. Les activités touristiques à Hanoi, Da Nang et dans plusieurs provinces dont Lâm Đồng où se trouve Đà Lat, Quảng Ninh où se situe la baie d'Ha Long, Ninh Binh et Thanh Hóa, ont commencé à reprendre. En novembre, les premiers touristes étrangers sont arrivés à Quảng Nam où se situe Hội An, l'île de Phu Quoc (Kiên Giang) et Khánh Hòa où se trouve Nha Trang dans le cadre d'un programme pilote pour les accueillir à nouveau après une longue interruption. Le Vietnam devrait être en mesure d'atteindre ses niveaux d'avant la pandémie d'ici 2025 sur la base des prévisions révisées de l'OMT.

Annexe: Paysages culturels

Œuvres mêlant la nature et l'empreinte qu'y a laissée l'être humain, les paysages culturels expriment la longue et intime relation des peuples avec leur environnement.

Certains sites renvoient à des techniques spécifiques d'utilisation des terres qui assurent et maintiennent la diversité biologique. D'autres, associés dans l'esprit des populations à des croyances, ainsi qu'à des pratiques artistiques et coutumières très fortes, témoignent d'une exceptionnelle relation spirituelle entre l'homme et la nature.

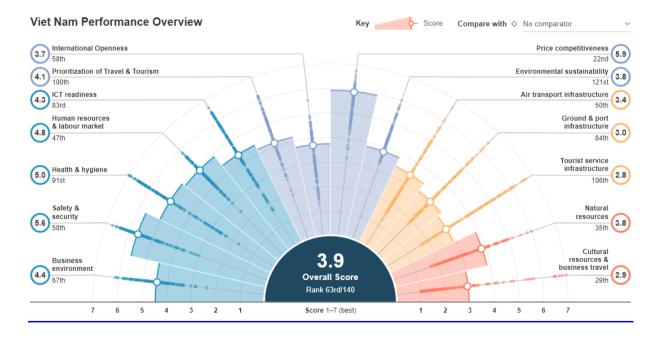
Pour faire connaître et maintenir la grande diversité des interactions entre les humains et leur environnement, pour protéger les cultures traditionnelles toujours vivantes, ou pour conserver les traces de celles qui ont disparu, ces 119 sites (dont 8 pour la France, 8 pour l'Italie, 6 pour le Royaume-Uni, 5 pour l'Allemagne, 5 pour la Chine, 5 pour l'Espagne), dont 6 sites transfrontaliers et 1 site délisté, ont été inclus dans la Liste du patrimoine mondial en tant que paysages culturels.

Les paysages culturels - cultures en terrasses, jardins ou lieux sacrés, etc. - témoignent du génie créateur de l'être humain, de l'évolution sociale, ainsi que du dynamisme spirituel et imaginaire de l'humanité. Ils font partie de notre identité collective.

Centre du patrimoine mondial - Paysages Culturels (unesco.org)

Annexe : Rapport sur la compétitivité des voyages et du tourisme 2019

Travel & Tourism Competitiveness Index 2019 edition Viet Nam Performance Overview



Annexe : Pour figurer sur la Liste du patrimoine mondial, les sites doivent avoir une valeur universelle exceptionnelle et satisfaire à au moins un des dix critères de sélection.

Critères de sélection

(i)

Représenter un chef-d'œuvre du génie créateur humain ;

(ii)

témoigner d'un échange d'influences considérable pendant une période donnée ou dans une aire culturelle déterminée, sur le développement de l'architecture ou de la technologie, des arts monumentaux, de la planification des villes ou de la création de paysages ;

(iii)

apporter un témoignage unique ou du moins exceptionnel sur une tradition culturelle ou une civilisation vivante ou disparue ;

(iv)

offrir un exemple éminent d'un type de construction ou d'ensemble architectural ou technologique ou de paysage illustrant une ou des périodes significative(s) de l'histoire humaine :

(v)

être un exemple éminent d'établissement humain traditionnel, de l'utilisation traditionnelle du territoire ou de la mer, qui soit représentatif d'une culture (ou de cultures), ou de l'interaction humaine avec l'environnement, spécialement quand celui-ci est devenu vulnérable sous l'impact d'une mutation irréversible;

(vi)

être directement ou matériellement associé à des événements ou des traditions vivantes, des idées, des croyances ou des œuvres artistiques et littéraires ayant une signification universelle exceptionnelle (Le Comité considère que ce critère doit préférablement être utilisé en conjonction avec d'autres critères);

(vii)

représenter des phénomènes naturels ou des aires d'une beauté naturelle et d'une importance esthétique exceptionnelles ;

(viii)

être des exemples éminemment représentatifs des grands stades de l'histoire de la terre, y compris le témoignage de la vie, de processus géologiques en cours dans le développement des formes terrestres ou d'éléments géomorphiques ou physiographiques ayant une grande signification ;

(ix)

être des exemples éminemment représentatifs de processus écologiques et biologiques en cours dans l'évolution et le développement des écosystèmes et communautés de plantes et d'animaux terrestres, aquatiques, côtiers et marins ;

(x)

contenir les habitats naturels les plus représentatifs et les plus importants pour la conservation *in situ* de la diversité biologique, y compris ceux où survivent des espèces menacées ayant une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science ou de la conservation.

	Critères culturels				Critères naturels			ls		
Orientations 2002	(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)	(vi)	(i)	(ii)	(iii)	(iv)
Orientations 2005	(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)	(vi)	(viii)	(ix)	(vii)	(x)

La protection, la gestion, l'authenticité et l'intégrité des biens sont également des considérations importantes. Depuis 1992, les interactions majeures entre les hommes et le milieu naturel sont reconnues comme constituant des paysages culturels.

<u>UNESCO Centre du patrimoine mondial - Les critères de sélection</u>

Annexe: Visit Vietnam: The Official Tourism Website of Vietnam

Visit Vietnam: The Official Tourism Website of Vietnam



Annexe: Administration nationale du tourisme du Vietnam (ANTV, en anglais VNAT)

<u>VIETNAM DESTINATIONS - Administration Nationale du Tourisme du Vietnam (vietnam-tourism.com)</u> <u>Vietnam National Administration of Tourism (vietnamtourism.gov.vn)</u>

Annexe : Pour appréhender les ambitions et la place du Vietnam dans le monde en 2022

Allocution du Secrétaire général du PCV Nguyen Phu Trong à la Conférence nationale sur les affaires extérieures.

Vendredi 31 décembre 2021

Pour une diplomatie vietnamienne moderne et imprégnée de l'identité nationale | Politique | Vietnam+ (VietnamPlus)

Annexe: Vietnam Indicateurs et conjoncture

Indicateurs et conjoncture - VIETNAM | Direction générale du Trésor (economie.gouv.fr)

Annexe : les grandes dates de l'histoire du Vietnam

Histoire ancienne du Sud	 Culture Đông Sơn (-2 000/-200) Culture de Sa Huỳnh (-1 000/-200) Fou-nan (ler s./550) delta du Mékong Royaume de Champā (192-1832)
Histoire ancienne du Nord	 Dynastie légendaire Hồng Bàng (Van Lang) (-2879/-258) Dynastie Thục (-257/-207) Dynastie des Yue du Sud (-207/111) 1^{re} domination chinoise (-111/39) Sœurs Trưng (40/43) 2^{de} domination chinoise (43/544) Dynastie Lý antérieure (544/602) 3^e domination chinoise (602/938) Dynastie Ngô (939-968)
Dynasties du Đại Việt (968-1802)	 Dynastie Đinh (968–980) • Dynastie Lê antérieure (980–1009) • Dynastie Lý (1009–1225) • Dynastie Trần (1225–1400) • Dynastie Hồ (1400–1407) • 4º domination chinoise (1407/1427) • Dynastie Trần postérieure (1407–1428) • Dynastie Lê (1428–1788) • Dynastie Mạc (1527–1677) • Seigneurs Trịnh (1539–1786) • Seigneurs Nguyễn (1558–1777) • Dynastie Tây Sơn (1778–1802)
Époque contemporaine	 Dynastie Nguyễn (1802-1945) Conquête de la Cochinchine (1858-1862) Guerre franco-chinoise (1881-1885) • Expédition du Tonkin (1883-1885) Indochine française (Cochinchine, Annam, Tonkin) (1887-1954) Famine de 1944-1945 • Empire du Vietnam (mars-août 1945) Guerre d'Indochine (1946-1954) • Accords de Genève (juillet 1954) Gouvernement central provisoire (1948-1949) État du Vietnam (1949-1955) • République du Vietnam (1955-1975) • République démocratique du Vietnam (1954-1976) Guerre du Vietnam (1964-1975) • Accords de Paris (janvier 1973) • Chute de Saïgon (avril 1975) • Gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud Vietnam (1975-1976) • République socialiste du Vietnam (juillet 1976—) • Guerre entre le Cambodge et le Vietnam (1978-1979) • Guerre sino-vietnamienne (1979) • Conflit cambodgien (1979-1989) • Entrée à l'OMT (1981) • Đổi mới (1986—) • Levée de l'embargo américain (1994) • Entrée dans l'Asean (1995) • Entrée dans l'OMC (2007)

Annexe

Les destinations touristiques vietnamiennes brillent sur la carte du monde en 2021

Malgré les graves impacts de la pandémie, les multiples attractions du Vietnam ont continué d'attirer l'attention des médias internationaux

Vietnam+ Mardi 11 janvier 2022

Malgré les graves impacts de la pandémie, les multiples attractions du Vietnam ont continué d'attirer l'attention des médias internationaux et de remporter des premiers prix lors des récompenses mondiales du voyage en 2021.

En janvier, le New York Times a inclus Côn Dao, archipel de 16 îles situé dans la province méridionale de Ba Ria-Vung Tau, dans sa liste des "52 endroits à aimer en 2021".

Phong Nha-Ke Bang, un site du patrimoine de l'UNESCO, a été choisi parmi les 25 meilleurs parcs nationaux du monde par les lecteurs de TripAdvisor en février.

En mars, Hanoï et Da Lat ont été inclues dans une liste des 14 meilleurs endroits d'Asie pour observer les fleurs printanières par le South China Morning Post, basé à Hong Kong.

En avril, Dâm Trâu sur l'île de Côn Dao a été nommée parmi les 25 meilleures plages du monde par le site de voyage américain Travel+Leisure.

En mai, le col de Hai Van, dans le Centre du Vietnam, a été classé quatrième plus beau trajet en voiture du monde par le site américain Travel+Leisure.

En juin, la vieille ville de Hoi An a été classée huitième dans la liste annuelle des 10 destinations touristiques les moins chères au monde par la Poste britannique. En juillet, Hô Chi Minh-Ville a été classée parmi les 100 plus belles villes du monde par le magazine Time.

En août, le guide de voyage britannique Rough Guides a classé le marché flottant de Cai Rang dans la ville de Can Tho parmi les 19 marchés alimentaires incontournables au monde.

En septembre, le nouveau site américain BuzzFeed a inclus la réserve de biosphère de Cat Ba, dans la ville de Hai Phong, sur sa liste des 11 parcs nationaux incontournables.

En octobre, Cuc Phuong a été nommé premier parc national d'Asie aux World Travel Awards 2021. En novembre Travel+Leisure a mentionné Ban Gioc, dans la province de Cao Bang, dans sa liste des 21 plus belles cascades du monde.

Pour conclure l'année 2021, Mui Ne dans la province de Binh Thuan, s'est classée neuvième sur la liste des 100 meilleures destinations balnéaires au monde.

Les destinations touristiques vietnamiennes brillent sur la carte du monde en 2021 | Tourisme | Vietnam+ (VietnamPlus)

Annexe : Préparer les conditions pour accueillir les touristes étrangers 25/01/2022

Le ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme a présidé, le 24 janvier, en ligne et en présentiel, un séminaire sur la feuille de route et les solutions pour accueillir les touristes étrangers, avec 20 points de connexion dans des villes et provinces. S'exprimant lors du séminaire sur la feuille de route et les solutions pour accueillir les touristes étrangers, le ministre de la Culture, des Sports et du Tourisme, Nguyên Van Hùng, a estimé que le tourisme était un secteur économique contribuant grandement au développement de l'économie nationale. Avant l'épidémie de COVID-19, le tourisme avait contribué à hauteur de 10% au PIB national. Mais, l'épidémie a lourdement touché le secteur.

Cependant, avec de grands efforts, une grande détermination et la recherche de solutions viables, le tourisme est en train de se rétablir.

Récemment, le gouvernement a autorisé à accueillir, à titre expérimental, des touristes étrangers. Près de 9.000 visiteurs internationaux sont venus au Vietnam au cours des deux derniers mois. Un taux de vaccination parmi les 10 meilleurs au monde, la "campagne de printemps de vaccination" jusqu'au 30 mars, lancée par le gouvernement pour accélérer la troisième dose sont les opportunités pour ouvrir totalement le marché touristique.

Le ministère de la Culture, des Sports et du Tourisme propose une feuille de route et des solutions pour ouvrir les activités touristiques internationales. Concrètement, d'ici au 30 avril, la phase 2 du programme pilote se poursuivra. À partir du 1^{er} mai, le Vietnam ouvrira complètement les activités touristiques internationales pour accueillir les touristes entrants et faire passer les touristes sortants par toutes les portes frontalières internationales dans la Nouvelle normalité.

Vu Thê Binh, vice-président permanent de l'Association du tourisme du Vietnam, a affirmé que l'ouverture du tourisme était une question très importante pour l'économie vietnamienne, tout en demandant de lancer immédiatement des programmes de promotion et de publicité au pays et à l'étranger.

Préparer les conditions pour accueillir les touristes étrangers - Le Courrier du VietNam

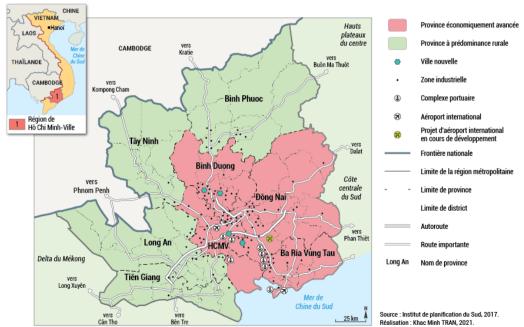
Annexe: Covid-19, les provinces et municipalités provinciales les plus impactées au 25/01/2022.

Rang	Provinces/	Nombre	Rang	Provinces/	Nombre
	Municipalités	de cas	_	Municipalités	de décès
1	TP. Hồ Chí Minh	514.510	1	TP. Hồ Chí Minh	19.867
2	Bình Dương	292.475	2	Bình Dương	3.420
3	Hà Nội	114.795	3	Đồng Nai	1.672
4	Đồng Nai	99.755	4	Tiền Giang	1.243
5	Tây Ninh	88.222	5	An Giang	1.214
6	Khánh Hòa	61.169	6	Long An	1.065
7	Cà Mau	55.001	7	Đồng Tháp	893
8	Vĩnh Long	52.832	8	Tây Ninh	849
9	Đồng Tháp	47.179	9	Cần Thơ	842
10	Bình Phước	44.588	10	Kiên Giang	764
11	Cần Thơ	44.141	11	Vĩnh Long	656
12	Long An	41.491	12	Sóc Trăng	537

Source : Ministère vietnamien de la santé

An Giang	Région du Delta du Mékong			
Bình Dương	Région Sud-Est			
Le Vietnam est divisé en 8 régions (vùng)				

La « région » de Hồ Chí Minh-Ville se compose, outre la municipalité provinciale de Hồ Chí Minh-Ville, des provinces de Bình Dương, Đồng Nai, Bà Rịa-Vũng Tàu, Tây Ninh et Bình Phước situées dans la région Sud-Est (*Dông Nam Bô* en vietnamien) ainsi que des provinces de Long An et de Tiền Giang situées dans la région du delta du Mékong (*Đồng bằng sông Cửu Long* en vietnamien). Fin janvier 2022, les régions du Sud-Est et du Delta du Mékong sont les plus affectées par la pandémie de coronavirus.



La métropolisation <u>de la région de Hô Chi Minh-Ville : industrialisation globalisée, urbanisme de projet et concurrence intra-régionale — Géoconfluences (ens-lyon.fr World Bank Document

ASEAN Key, Floures 2019 pdf (as</u>